



CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

COMPTE RENDU INTÉGRAL
AVEC
COMPTE RENDU ANALYTIQUE TRADUIT
DES INTERVENTIONS

INTEGRAAL VERSLAG
MET
VERTAALD BEKNOPT VERSLAG
VAN DE TOESPRAKEN

COMMISSION DES AFFAIRES SOCIALES

COMMISSIE VOOR DE SOCIALE ZAKEN

mardi

07-03-2006

Matin

dinsdag

07-03-2006

Voormiddag

cdH	centre démocrate Humaniste
CD&V	Christen-Democratisch en Vlaams
ECOLO	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
FN	Front National
MR	Mouvement réformateur
N-VA	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	Parti socialiste
sp.a-spirit	Socialistische Partij Anders – Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht
Vlaams Belang	Vlaams Belang
VLD	Vlaamse Liberalen en Democraten

Abréviations dans la numérotation des publications :		Afkortingen bij de nummering van de publicaties :	
DOC 51 0000/000	Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 51 0000/000	Parlementair stuk van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA	Questions et Réponses écrites	QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV	version provisoire du Compte Rendu Intégral (couverture verte)	CRIV	voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)	CRABV	Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions ; les annexes se trouvent dans une brochure séparée (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)	CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken; de bijlagen zijn in een aparte brochure opgenomen (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN	séance plénière	PLEN	Plenum
COM	réunion de commission	COM	Commissievergadering
MOT	motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT	moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants	Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers
Commandes :	Bestellingen :
Place de la Nation 2	Natieplein 2
1008 Bruxelles	1008 Brussel
Tél. : 02/ 549 81 60	Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74	Fax : 02/549 82 74
www.laChambre.be	www.deKamer.be
e-mail : publications@laChambre.be	e-mail : publicaties@deKamer.be

SOMMAIRE

Question de Mme Danielle Van Lombeek-Jacobs au ministre de la Fonction publique, de l'Intégration sociale, de la Politique des grandes villes et de l'Égalité des chances sur "la discrimination à l'embauche en fonction du genre masculin ou féminin" (n° 10251) 1

Orateurs: **Danielle Van Lombeek-Jacobs, Christian Dupont**, ministre de la Fonction publique, de l'Intégration sociale, de la Politique des grandes villes, de l'Égalité des chances

Question de Mme Danielle Van Lombeek-Jacobs au ministre de la Fonction publique, de l'Intégration sociale, de la Politique des grandes villes et de l'Égalité des chances sur "la problématique des femmes en milieu rural" (n° 10252) 3

Orateurs: **Danielle Van Lombeek-Jacobs, Christian Dupont**, ministre de la Fonction publique, de l'Intégration sociale, de la Politique des grandes villes, de l'Égalité des chances

Question de Mme Annelies Storms au ministre de la Fonction publique, de l'Intégration sociale, de la Politique des grandes villes et de l'Égalité des chances sur "l'exécution du Plan d'action 2005-2007 pour valoriser la diversité" (n° 10447) 5

Orateurs: **Annelies Storms, Christian Dupont**, ministre de la Fonction publique, de l'Intégration sociale, de la Politique des grandes villes, de l'Égalité des chances

Question de Mme Muriel Gerken au ministre de l'Emploi sur "la possibilité pour un chômeur d'exercer un mandat non rémunéré au sein d'une ASBL" (n° 10551) 8

Orateurs: **Muriel Gerken, Peter Vanvelthoven**, ministre de l'Emploi

Question de Mme Annemie Turtelboom au ministre de l'Emploi sur "l'activation des demandeurs d'emploi" (n° 10562) 10

Orateurs: **Annemie Turtelboom, Peter Vanvelthoven**, ministre de l'Emploi

Questions jointes de 13
- Mme Annemie Turtelboom au ministre de l'Emploi sur "l'inspection renforcée à la suite de la libre circulation des travailleurs" (n° 10589) 13

- Mme Greta D'hondt au ministre de l'Emploi sur "la responsabilité et les inspections concernant la main-d'oeuvre étrangère" (n° 10650) 13

Orateurs: **Annemie Turtelboom, Greta D'hondt, Peter Vanvelthoven**, ministre de l'Emploi

INHOUD

Vraag van mevrouw Danielle Van Lombeek-Jacobs aan de minister van Ambtenarenzaken, Maatschappelijke Integratie, Grootstedenbeleid en Gelijke Kansen over "discriminatie bij indienstneming op grond van het geslacht" (nr. 10251) 1

Sprekers: **Danielle Van Lombeek-Jacobs, Christian Dupont**, minister van Ambtenarenzaken, Maatschappelijke Integratie, Grootstedenbeleid en Gelijke Kansen

Vraag van mevrouw Danielle Van Lombeek-Jacobs aan de minister van Ambtenarenzaken, Maatschappelijke Integratie, Grootstedenbeleid en Gelijke Kansen over "de problematiek van de vrouw op het platteland" (nr. 10252) 3

Sprekers: **Danielle Van Lombeek-Jacobs, Christian Dupont**, minister van Ambtenarenzaken, Maatschappelijke Integratie, Grootstedenbeleid en Gelijke Kansen

Vraag van mevrouw Annelies Storms aan de minister van Ambtenarenzaken, Maatschappelijke Integratie, Grootstedenbeleid en Gelijke Kansen over "de uitvoering van het Actieplan 2005-2007 voor het bevorderen van de diversiteit" (nr. 10447) 5

Sprekers: **Annelies Storms, Christian Dupont**, minister van Ambtenarenzaken, Maatschappelijke Integratie, Grootstedenbeleid en Gelijke Kansen

Vraag van mevrouw Muriel Gerken aan de minister van Werk over "de mogelijkheid voor een werkloze om een niet-bezoldigd mandaat bij een VZW uit te oefenen" (nr. 10551) 8

Sprekers: **Muriel Gerken, Peter Vanvelthoven**, minister van Werk

Vraag van mevrouw Annemie Turtelboom aan de minister van Werk over "de activering van werkzoekenden" (nr. 10562) 10

Sprekers: **Annemie Turtelboom, Peter Vanvelthoven**, minister van Werk

Samengevoegde vragen van 13
- mevrouw Annemie Turtelboom aan de minister van Werk over "de verscherpte inspectie naar aanleiding van het vrij verkeer van werknemers" (nr. 10589) 13

- mevrouw Greta D'hondt aan de minister van Werk over "de aansprakelijkheid en de inspecties in verband met buitenlandse arbeidskrachten" (nr. 10650) 13

Sprekers: **Annemie Turtelboom, Greta D'hondt, Peter Vanvelthoven**, minister van Werk

Question de Mme Annemie Turtelboom au ministre de l'Emploi sur "la compétence finale pour déterminer qui peut bénéficier du statut de contractuel subventionné" (n° 10588)	19	Vraag van mevrouw Annemie Turtelboom aan de minister van Werk over "de eindbevoegdheid om te bepalen wie in aanmerking komt voor het Geco-statuu" (nr. 10588)	19
<i>Orateurs:</i> Annemie Turtelboom, Peter Vanvelthoven , ministre de l'Emploi		<i>Sprekers:</i> Annemie Turtelboom, Peter Vanvelthoven , minister van Werk	
Questions jointes de	20	Samengevoegde vragen van	20
- Mme Annemie Turtelboom au ministre de l'Emploi sur "la libre circulation des travailleurs" (n° 10590)	20	- mevrouw Annemie Turtelboom aan de minister van Werk over "het vrij verkeer van werknemers" (nr. 10590)	20
- Mme Annemie Turtelboom au ministre de l'Emploi sur "l'intention d'instaurer la responsabilité solidaire de l'entrepreneur principal ou du maître de l'ouvrage concernant le respect des conditions de travail et de rémunération des travailleurs étrangers mis à disposition" (n° 10592)	20	- mevrouw Annemie Turtelboom aan de minister van Werk over "het voornemen om de hoofdelijke aansprakelijkheid voor hoofdaannemers of opdrachtgevers in te voeren inzake de naleving van loon- en arbeidsvoorwaarden van ter beschikking gestelde buitenlandse werknemers" (nr. 10592)	20
- Mme Annemie Turtelboom au ministre de l'Emploi sur "l'intention d'accorder le droit d'ester en justice aux travailleurs et aux organisations de travailleurs étrangers" (n° 10593)	20	- mevrouw Annemie Turtelboom aan de minister van Werk over "het voornemen om het vorderingsrecht in te stellen voor buitenlandse werknemers en werknemersorganisaties" (nr. 10593)	20
- de Mme Greta D'hondt au ministre de l'Emploi sur "l'emploi de travailleurs étrangers" (n° 10633)	21	- mevrouw Greta D'hondt aan de minister van Werk over "de tewerkstelling van buitenlandse arbeidskrachten" (nr. 10633)	20
<i>Orateurs:</i> Annemie Turtelboom, Greta D'hondt, Peter Vanvelthoven , ministre de l'Emploi		<i>Sprekers:</i> Annemie Turtelboom, Greta D'hondt, Peter Vanvelthoven , minister van Werk	
Question de Mme Greta D'hondt au ministre de l'Emploi sur "le remboursement des chèques ALE dans le cadre du régime des pensions" (n° 10632)	31	Vraag van mevrouw Greta D'hondt aan de minister van Werk over "de terugbetaling van PWA-cheques in het kader van de pensioenregeling" (nr. 10632)	31
<i>Orateurs:</i> Greta D'hondt, Peter Vanvelthoven , ministre de l'Emploi		<i>Sprekers:</i> Greta D'hondt, Peter Vanvelthoven , minister van Werk	
Question de Mme Annemie Turtelboom au ministre de l'Emploi sur "l'actualisation de la notion d'offre d'emploi appropriée" (n° 10656)	32	Vraag van mevrouw Annemie Turtelboom aan de minister van Werk over "de actualisering van het begrip 'passend jobaanbod'" (nr. 10656)	32
<i>Orateurs:</i> Annemie Turtelboom, Peter Vanvelthoven , ministre de l'Emploi		<i>Sprekers:</i> Annemie Turtelboom, Peter Vanvelthoven , minister van Werk	
Question de Mme Zoé Genot au ministre de l'Emploi sur "la réforme des compléments chômage des travailleurs à temps partiel" (n° 10663)	34	Vraag van mevrouw Zoé Genot aan de minister van Werk over "de hervorming van de aanvullende werkloosheidsuitkeringen van werknemers die deeltijds werken" (nr. 10663)	34
<i>Orateurs:</i> Zoé Genot, Peter Vanvelthoven , ministre de l'Emploi		<i>Sprekers:</i> Zoé Genot, Peter Vanvelthoven , minister van Werk	
Question de Mme Zoé Genot au ministre de l'Emploi sur "les effets pervers du plan Activa" (n° 10664)	36	Vraag van mevrouw Zoé Genot aan de minister van Werk over "de averechtse uitwerking van het Activaplan" (nr. 10664)	36
<i>Orateurs:</i> Zoé Genot, Peter Vanvelthoven , ministre de l'Emploi		<i>Sprekers:</i> Zoé Genot, Peter Vanvelthoven , minister van Werk	
Question de Mme Greta D'hondt au ministre de l'Emploi sur "le budget et la création d'emplois par le biais de titres-services" (n° 10669)	38	Vraag van mevrouw Greta D'hondt aan de minister van Werk over "de begroting en de jobcreatie door dienstencheques" (nr. 10669)	38
<i>Orateurs:</i> Greta D'hondt, Peter Vanvelthoven , ministre de l'Emploi		<i>Sprekers:</i> Greta D'hondt, Peter Vanvelthoven , minister van Werk	

COMMISSION DES AFFAIRES
SOCIALESCOMMISSIE VOOR DE SOCIALE
ZAKEN

du

van

MARDI 7 MARS 2006

DINSDAG 7 MAART 2006

Matin

Voormiddag

De vergadering wordt geopend om 10.19 uur door de heer Hans Bonte, voorzitter.
La séance est ouverte à 10.19 heures par M. Hans Bonte, président.

01 Question de Mme Danielle Van Lombeek-Jacobs au ministre de la Fonction publique, de l'Intégration sociale, de la Politique des grandes villes et de l'Égalité des chances sur "la discrimination à l'embauche en fonction du genre masculin ou féminin" (n° 10251)

01 Vraag van mevrouw Danielle Van Lombeek-Jacobs aan de minister van Ambtenarenzaken, Maatschappelijke Integratie, Grootstedenbeleid en Gelijke Kansen over "discriminatie bij indienstnemingen op grond van het geslacht" (nr. 10251)

01.01 Danielle Van Lombeek-Jacobs (PS): Monsieur le président, monsieur le ministre, dans le cadre de la promotion de l'égalité entre les hommes et les femmes sur le marché du travail, un programme de recherche et de formation, le projet EVA, a été mis en place par l'Institut pour l'égalité des femmes et des hommes en collaboration avec les partenaires sociaux. Ce projet vise à sensibiliser aux effets inégalitaires des définitions de fonctions dans les secteurs professionnels.

Dans certains secteurs professionnels, des emplois sont traditionnellement dévolus au genre féminin ou au genre masculin. Si les raisons qui expliquent ce phénomène sont essentiellement d'ordre culturel, il n'en demeure pas moins qu'il existe aussi dans ces secteurs une forme de discrimination à l'embauche basée sur des préjugés de savoir-faire liés au genre féminin ou masculin du candidat à l'emploi. Ainsi, par exemple, une femme diplômée en informatique et un homme détenteur d'une qualification d'aide ménager n'auront pas nécessairement les mêmes chances d'embauche par rapport à leur homologue de l'autre sexe.

Monsieur le ministre, cet aspect est-il abordé dans le projet EVA?

01.02 Christian Dupont, ministre: Monsieur le président, je remercie Mme Van Lombeek-Jacobs pour sa question d'actualité en cette veille de la Journée mondiale des femmes.

Les inégalités et les discriminations que peuvent rencontrer les

01.01 Danielle Van Lombeek-Jacobs (PS): In samenwerking met de sociale partners heeft het Instituut voor de gelijkheid van vrouwen en mannen een onderzoeks- en opleidingsprogramma (het EVA-project) opgezet om de mensen te sensibiliseren voor het effect van de functieclassificatiesystemen die in het beroepsleven gehanteerd worden, en die genderongelijkheid in de hand werken.

Sommige beroepen zijn traditioneel mannenberoepen, andere worden traditioneel veeleer door vrouwen uitgeoefend. Dit is vaak cultureel bepaald, maar soms is er ook sprake van discriminatie op de arbeidsmarkt op basis van gendergebonden vooroordelen over de "knowhow" van de mannelijke of vrouwelijke kandidaat. Wordt dat aspect aan de orde gesteld in het EVA-project?

01.02 Minister Christian Dupont: Dit is een zeer actuele vraag - morgen is het immers internationale vrouwendag.

femmes au cours de leur carrière professionnelle sont nombreuses et le plus souvent indirectes. Elles se manifestent dans la comparaison entre les salaires moyens; hier une étude d'Eurostat disait que la différence en Europe était de 15%, en Belgique de 6% – ce qui est plutôt une bonne nouvelle. Elles se manifestent aussi dans l'accès à des promotions, par l'ambiance parfois machiste dans l'entreprise et l'absence de dispositif leur permettant de mener de front leur carrière professionnelle et une vie de famille épanouie. Ce sont des discriminations que l'on veut faire disparaître. Aujourd'hui, une centaine d'hommes qui, nous l'espérons, comptent dans la vie de ce pays, vont signer une charte pour s'engager à œuvrer à faire disparaître ces discriminations.

Le programme EVA dont vous parlez vise la discrimination salariale, produit indirect de classifications de fonctions défavorables aux femmes. Conduit par l'Institut pour l'égalité des femmes et des hommes avec l'appui des partenaires sociaux, il comprend une série d'études permettant l'actualisation de ces grilles et la neutralisation des facteurs discriminatoires envers les femmes.

Dans ce cadre, une série de formations ont été organisées à destination des responsables de la valorisation des fonctions et de la fixation du niveau de salaire au sein des entreprises.

Cet outil devrait leur permettre de clarifier le fonctionnement des systèmes de valorisation et de classification des fonctions, d'identifier les pièges concernant l'égalité des chances et d'indiquer la démarche pratique la plus adéquate lors de la mise en place d'une classification afin de garantir un salaire égal pour un travail d'une valeur égale.

Vous avez raison de dire que les descriptions des fonctions et le choix des titres de fonctions ne sont nullement neutres sur le plan du genre et interviennent très certainement dans l'orientation des carrières. Cela a même été le cas dans certaines annonces de la Fonction publique où l'on demandait des hommes de terrain, des pionniers, des aventuriers, etc. Il ne s'agit pas là d'une description de fonctions forcément féminines. En fait, on recrutait des managers.

La formulation neutre orientée d'une annonce de vacance d'emploi suscite ou freine les candidatures féminines. Soyons clairs, la mention "l'entreprise X souhaite engager un ingénieur H/F. Il sera responsable de l'étude de (...)" n'est pas vraiment de nature à inciter les femmes à introduire leur candidature.

Nombre de titres demeurent typiquement masculins ou féminins et force est de constater que la seule mention légale H/F a un effet limité.

Certaines entreprises promeuvent de bonnes pratiques en la matière en complétant, par exemple, la petite annonce avec la mention "les candidates féminines sont invitées expressément à postuler".

Toutefois, reconnaissons que la ségrégation professionnelle, c'est-à-dire le degré d'ouverture ou de fermeture de certaines professions ou fonctions aux femmes ou aux hommes, est avant tout un problème d'éducation et de formation.

C'est à l'école et dans le secteur de l'insertion que des efforts doivent

Vrouwen kunnen tijdens hun loopbaan vaak en dikwijls onrechtstreeks het slachtoffer worden van ongelijke behandeling en discriminatie. Het EVA-project wil loondiscriminatie bestrijden via een aantal studies, die in een actualisering van de functieclassificaties moeten uitmonden en die de factoren die een discriminatie ten aanzien van vrouwen kunnen inhouden, moeten wegwerken. Er werden ook opleidingen georganiseerd, met een drievoudig doel. De verantwoordelijke personen in de bedrijven moeten over de nodige instrumenten beschikken om te verduidelijken hoe de systemen om de functies te waarderen en om een functieclassificatie op te stellen, precies functioneren. Ze moeten ook kunnen nagaan welke valkuilen inzake gelijke kansen in het bedrijf bestaan. Tot slot leren ze ook hoe een functieclassificatie het best kan worden opgesteld om ervoor te zorgen dat voor gelijk werk ook een gelijk loon wordt betaald.

Het klopt dat functieomschrijvingen en –classificaties niet sekseneutraal zijn en een rol spelen in de loopbaanontwikkeling, maar segregatie in het beroepsleven is bovenal een kwestie van opvoeding en opleiding. De Franse en de Vlaamse Gemeenschap hebben een plan uitgewerkt ter bevordering van gelijke kansen, waarmee onder mee beoogd wordt komaf te maken met dergelijke stereotypen.

Het openbaar ambt heeft een voorbeeldfunctie inzake gelijke behandeling. In dat verband heb ik bijvoorbeeld Selor gevraagd erop toe te zien dat er sekseneutrale functieomschrijvingen gehanteerd worden en dat er met gemengde jury's gewerkt wordt. Er is echter nog veel werk aan de winkel.

Naast het EVA-project dat wordt voortgezet en weldra zal

être accomplis pour casser les stéréotypes qui pré-orientent arbitrairement les filles et les garçons vers certaines filières et les en détournent d'autres. La Communauté française et la Communauté flamande ont chacune mis en place un plan de promotion de l'égalité des chances qui intègre cet objectif.

Je vous invite, si vous ne l'avez pas fait, à vérifier sur le site de l'Institut pour l'égalité des femmes et des hommes la liste des 90 mesures qui concernent la lutte contre la violence féminine. Parmi celles-là, nous trouvons des mesures de sensibilisation des jeunes dans les écoles, à travers divers projets, à la lutte contre les stéréotypes, au problème des sélections précoces envers certaines filières dont on sait qu'il existe: il y a 55% des femmes diplômées universitaires mais seulement 30% dans les filières scientifiques. Il reste donc un travail à réaliser dans le milieu scolaire et il me semble qu'il soit déjà entamé dans les Communautés.

La Fonction publique peut et doit avoir une action exemplaire dans ce domaine et appliquer l'égalité de traitement pour tous les postes de responsabilité. J'ai demandé au Selor de faire vérifier chacune de ses épreuves afin d'observer si elles étaient "gender neutral".

Cela fut déjà effectué pour les fonctions de management. Il a été vérifié que les jurys soient un peu plus mixtes qu'ils ne l'étaient: on ne parvient pas à la parité 50-50 entre les hommes et les femmes pour des raisons organisationnelles, car il s'agit de jurys assez lourds à mettre en place, mais il est exigé au moins 1/3 de femmes, et c'est déjà parfois mieux.

J'ai invité les hauts fonctionnaires féminins à poser leur candidature à une fonction de management en leur écrivant personnellement et en leur demandant de s'inscrire. Ma démarche a eu un certain écho qui a engendré un certain succès, mais il reste du travail à effectuer.

Le projet EVA continue. Il a l'avantage d'être mené conjointement avec les partenaires sociaux. On l'évaluera très prochainement.

Pour le reste, une panoplie d'actions devront être menées au niveau de la sensibilisation et de la formation en vue de faire disparaître les discriminations. Mais c'est aussi affaire de conciliation de vie privée, vie familiale, vie professionnelle; le partage des tâches, l'éducation des enfants notamment, la disponibilité des crèches, etc. Bref, c'est tout un ensemble complexe qui permet de répondre à la préoccupation légitime que vous exprimez.

01.03 **Danielle Van Lombeek-Jacobs (PS):** Monsieur le président, je remercie M. le ministre pour cette réponse bien étoffée. Le travail continue donc!

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

02 **Question de Mme Danielle Van Lombeek-Jacobs au ministre de la Fonction publique, de l'Intégration sociale, de la Politique des grandes villes et de l'Égalité des chances sur "la problématique des femmes en milieu rural" (n° 10252)**

02 **Vraag van mevrouw Danielle Van Lombeek-Jacobs aan de minister van Ambtenarenzaken, Maatschappelijke Integratie, Grootstedenbeleid en Gelijke Kansen over "de problematiek van de vrouw op het platteland" (nr. 10252)**

geëvalueerd worden, zullen we nog andere sensibiliserings- en opleidingscampagnes op poten moeten zetten om de bestaande discriminaties uit de wereld te helpen. Maar om aan uw gewettigde verzuchting tegemoet te komen zullen we ook met andere factoren moeten rekening houden, in het bijzonder met de combinatie van werk en privé-leven.

02.01 Danielle Van Lombeek-Jacobs (PS): Monsieur le président, monsieur le ministre, suite au séminaire consacré à la problématique "femmes et villes" qui a eu lieu au printemps 2005, des initiatives originales ont été instaurées en milieu urbain. Parmi ces initiatives, qui avaient pour but de sortir les femmes de leur isolement et de faire en sorte qu'elles puissent se "réapproprier" leur milieu de vie, on peut mentionner, par exemple, les "marches exploratoires" ou encore la prise en compte du vécu par les femmes des formes d'urbanisation et d'équipement des villes.

Si la situation des femmes dans les grandes villes soulève un certain nombre de questions et de réponses appropriées, celle des femmes en milieu rural mérite également une attention particulière.

En milieu rural, les femmes sont confrontées à des problèmes de nature différente. Si le sentiment d'insécurité y est moindre, le manque de mobilité, la difficulté d'accès aux services et la dispersion des administrations sont quelques exemples des difficultés auxquelles elles doivent faire face dans leur vie quotidienne.

Ne serait-il pas opportun d'envisager un séminaire "femmes en milieu rural" afin de créer un espace de réflexion autour de cette problématique particulière? De la même manière que le séminaire "femmes et villes" a généré un certain nombre d'initiatives locales, une réflexion sur la situation des femmes en milieu rural pourrait compléter cet aspect de la politique de l'égalité entre les hommes et les femmes.

02.02 Christian Dupont, ministre: Monsieur le président, madame Van Lombeek-Jacobs, je tiens à vous rassurer: il n'entre nullement dans mes intentions d'oublier le milieu rural que je connais bien puisque j'y vis. Je sais que ce milieu est confronté à un certain nombre de problèmes particuliers.

En organisant une journée de réflexion consacrée à la situation des femmes en ville, c'est surtout en ma qualité de titulaire de la Politique des grandes villes que j'ai souhaité agir. Dans ce cadre, je coordonne une action globale pour améliorer la vie quotidienne des habitants des quartiers défavorisés de nos grandes villes. Or, les rapports sont unanimes - vous le savez - pour dire que la précarité urbaine touche plus encore les femmes que les hommes, aussi en raison de problèmes de mobilité.

La mobilité est d'ailleurs un problème qui touche considérablement les personnes vivant dans la précarité. En effet, à l'observation de leur cheminement de vie, une des constantes est la lenteur de leurs déplacements et le temps que prend toute démarche. Notre monde pénalise le citoyen démuné de véhicule personnel. C'est une problématique à laquelle il convient de réfléchir.

Au-delà de cette approche urbaine, les "marches exploratoires" dans la plupart de nos communes rurales – souvent devenues rurbaines plutôt que purement rurales – ne sont pas sans intérêt: certains lieux de nos villages ne présentent pas une image d'endroits sécurisés et il vaudrait peut-être la peine d'organiser des "marches exploratoires" à leur sujet.

02.01 Danielle Van Lombeek-Jacobs (PS): Naar aanleiding van een seminarie dat in de lente van 2005 plaatsvond rond het thema « Vrouwen en steden », werden een aantal originele initiatieven opgezet om de vrouwen uit hun isolement te halen en hen te helpen opnieuw vertrouwd te worden met hun leefomgeving.

Op het platteland worden de vrouwen ook met problemen, zij het van een andere aard, geconfronteerd: gebrek aan mobiliteit, moeilijk bereikbare diensten en administraties, enz. Is het niet aangewezen een seminarie met als thema "vrouwen op het platteland" te organiseren? Tijdens dat seminarie zou in het kader van het gelijke kansenbeleid tussen man en vrouw over die problematiek kunnen worden nagedacht. Het zou eveneens tot het nemen van nuttige initiatieven kunnen leiden.

02.02 Minister Christian Dupont: Ik ben met het platteland vertrouwd omdat ik op de buiten woon.

Ik coördineer een algemene campagne die erop gericht is de leefomstandigheden van de inwoners van achtergestelde wijken in onze grootsteden te verbeteren. Meer nog dan de mannen zijn de vrouwen daar het slachtoffer van de bestaansonzekerheid.

Voorals maatschappelijk zwakkeren zijn minder mobiel.

We mogen onze initiatieven inderdaad niet beperken tot de verstedelijkte gebieden; zo zijn er bijvoorbeeld talrijke plekken in onze dorpen die geen al te veilige aanblik bieden. Wellicht is het de moeite waard om ook dat onderwerp verder uit te diepen. Het spreekt voor zich dat als een specifieke actie op poten wordt gezet om het probleem van

Il est clair que si une manifestation particulière devait être consacrée à la problématique de la vie des femmes en milieu rural, je ne manquerais pas de la soutenir. Par ailleurs, nous avons besoin d'une action globale qui prend en compte toutes les dimensions du genre, comme je le disais dans ma réponse précédente. Si une initiative devait émaner de l'une ou l'autre association souhaitant organiser ce type de projet en milieu rural, elle aurait mon entier soutien.

Un dernier mot sur les coordinatrices provinciales: elles coordonnent la lutte contre la violence féminine notamment et travaillent forcément parfois en milieu rural, de manière décentralisée. Elles approchent divers phénomènes typiquement ruraux.

La question me paraît donc intéressante car elle force à une certaine réflexion. Merci de me l'avoir posée.

02.03 Danielle Van Lombeek-Jacobs (PS): Monsieur le président, je remercie également le ministre pour sa réponse.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

03 Vraag van mevrouw Annelies Storms aan de minister van Ambtenarenzaken, Maatschappelijke Integratie, Grootstedenbeleid en Gelijke Kansen over "de uitvoering van het Actieplan 2005-2007 voor het bevorderen van de diversiteit" (nr. 10447)

03 Question de Mme Annelies Storms au ministre de la Fonction publique, de l'Intégration sociale, de la Politique des grandes villes et de l'Égalité des chances sur "l'exécution du Plan d'action 2005-2007 pour valoriser la diversité" (n° 10447)

03.01 Annelies Storms (sp.a-spirit): Mijnheer de minister, ongeveer een jaar geleden hebt u een actieplan gelanceerd voor meer diversiteit bij de overheid. Het betreft een actieplan met 80 maatregelen om in de toekomst meer gehandicapten en meer allochtonen bij de overheid aan het werk te krijgen. Het actieplan heeft ook aandacht voor de positie van de vrouw binnen de overheid.

Wij zijn nu een jaar verder. Diversiteit in de tewerkstelling is een heel belangrijk thema. Politici vragen dat bedrijven een divers personeelsbeleid zouden voeren. Voor de ambtenarij is er een plan opgemaakt. Ik vraag mij af wat de stand van zaken is in verband met de uitvoering van het actieplan.

Ik heb ook nog een aantal meer specifieke vragen over het actieplan.

U hebt een jaar geleden gezegd dat u, vóór de vaststelling van eventuele streefcijfers door de overheid, wilt werken aan een vrijwillig registratiesysteem voor mensen van buitenlandse afkomst. Ik vraag mij af hoever het staat met de invoering van een dergelijk vrijwillig registratiesysteem. Hebt u bijvoorbeeld reeds kunnen praten met mensen van de vakbond en academici over de uitwerking van zo'n registratiesysteem?

Hebt u al een indicatie van de kostprijs van de uitvoering van een dergelijk systeem?

Hebt u enig idee ervan wanneer het systeem eventueel ingevoerd zou kunnen worden?

vrouwen in landelijke gebieden onder de aandacht te brengen, ik die onverdeeld zal steunen.

Ten slotte behandelen de provinciale coördinatrices verscheidene problemen die typisch zijn voor landelijke gebieden.

03.01 Annelies Storms (sp.a-spirit): Il y a environ un an, le ministre Dupont a lancé un plan d'action comprenant quatre-vingts mesures visant à accroître la diversité dans la fonction publique en favorisant le recrutement d'allochtones et de handicapés. Le plan vise également à accorder une attention accrue à la place de la femme dans la fonction publique.

Quel est l'état d'avancement de ce plan? Où en est la mise en œuvre d'un système d'enregistrement volontaire pour les personnes d'origine étrangère? Le groupe de travail chargé de s'assurer de la publication transparente des fonctions contractuelles dans la Fonction publique a-t-il déjà été créé? Le point de contact chargé de diffuser des informations et de rassembler les plaintes en matière d'égalité des chances au sein de l'administration publique a-t-il déjà été créé? Quand paraîtra le premier rapport annuel relatif aux

Het actieplan voorzag ook in de oprichting van een werkgroep die moet nagaan hoe op een transparante wijze contractuele functies in de overheidsdiensten bekendgemaakt kunnen worden. Werd de werkgroep al opgericht? Zijn er al bijeenkomsten geweest? Heeft het al iets opgeleverd? Zijn er al concrete resultaten? Worden de vacatures bij de overheid ook al bekendgemaakt via een netwerk van verenigingen die actief zijn in de allochtone gemeenschap of die werken met personen met een handicap?

Het actieplan vermeldt voorts ook een contactpunt waar personeel terecht kan voor informatie over gelijke kansen of met klachten. Wat is de stand van zaken? Werd het contactpunt al ingesteld? Zijn er al vragen en klachten binnengekomen? Hoeveel? Welk gevolg werd daaraan gegeven?

Het actieplan vermeldt ten slotte ook dat er een jaarverslag van de verwezenlijkingen en de ondervonden moeilijkheden bij de uitvoering van het actieplan opgesteld zal worden. Wanneer komt het eerste verslag er? Welke zijn de belangrijkste aandachtspunten in het jaarverslag?

03.02 Minister **Christian Dupont**: Mijnheer de voorzitter, zoals u hebt aangehaald, werd het plan ten gunste van de diversiteit in de overheidsdiensten gelanceerd in februari 2005. Het stelde 80 acties voor die moeten worden verwezenlijkt in 3 jaar. Tijdens het eerste jaar werd enerzijds de cel Diversiteit opgericht binnen de overheidsdienst Personeel en Organisatie en anderzijds een netwerk van verantwoordelijken inzake diversiteit binnen de verscheidene FOD's. Het is een netwerk van mensen die specifiek moeten zorgen voor de diversiteit in al onze FOD's.

Verscheidene maatregelen werden reeds geconcretiseerd, bijvoorbeeld de oprichting van een procedure voor de aanpassing van de selectieprocedures voor personen met een handicap, de mogelijkheid voor personen met een handicap om te worden opgenomen op een prioritaire lijst hetgeen hun aanwerving zal vergemakkelijken, de ontwikkeling van opleidingen inzake diversiteit en interculturaliteit voor de ambtenaren om ervoor te zorgen dat mensen van buitenlandse oorsprong toch goed worden opgenomen in de diensten door hun komst in zekere zin voor te bereiden, de uitvoering van een studie over de genderneutraliteit in de selectieprocedures van de topmanagers en de aanpassingen die zijn aangebracht aan de procedures en tests. Aan Selor werd eveneens gevraagd al hun tests te onderwerpen aan dezelfde studie inzake genderneutraliteit. Deze studie is nog in uitvoering.

Ik heb de cel Diversiteit verzocht een balans op te maken van de voortgang van verscheidene acties, halverwege de uitvoering ervan. Deze balans zal beschikbaar zijn in april van dit jaar.

Over de vraag van de streefcijfers en de registratie van personen van vreemde origine heb ik het reeds enkele keren kunnen hebben. Dit is en blijft een delicate kwestie. De conclusies van de debatten van de interculturele dialoog hebben geen uitsluitend geboden over de vraag op welke manier etnische statistieken moeten worden opgesteld. De contacten worden onderhouden en discussies worden nog steeds gevoerd in verscheidene kringen zoals bijvoorbeeld het Centrum voor de Gelijkheid van Kansen en het netwerk Diversiteit. De standpunten

effets du plan d'action?

03.02 **Christian Dupont**, ministre: Le plan d'action a été lancé en février 2005 et tend vers la réalisation concrète de 80 mesures dans un délai de trois ans. Au cours de la première année, une cellule Diversité a été créée au sein du SPF Personnel et Organisation et un réseau de responsables de la diversité a été développé au sein des différents SPF.

Plusieurs mesures ont déjà été transposées, à savoir une procédure de sélection adaptée pour les personnes handicapées, l'inscription de candidats handicapés sur une liste prioritaire, le développement de formations spécifiques en matière de multiculturalité et de diversité et la réalisation d'une étude sur la neutralité des sexes dans la procédure de sélection des top managers. Il a été demandé au Selor de mettre en concordance prochainement tous les tests avec cette étude qui doit toutefois encore être clôturée. Le mois prochain, la cellule Diversité établira un état des lieux des diverses mesures.

L'enregistrement de personnes d'origine étrangère reste délicat. Le dialogue interculturel n'a pas

lijken echter ver uit elkaar te liggen. Dat is ook gebleken tijdens de Interministeriële Conferentie Integratie in de Maatschappij. Het was toen niet mogelijk om op dat punt een akkoord te bereiken.

Deze debatten mogen echter geen voorwendsel zijn om geen actie te ondernemen. Ik wil daarom inzake tewerkstelling van personen van vreemde oorsprong de nadruk leggen een betere spreiding van de werkaanbiedingen. Het probleem van de transparantie van de aanbiedingen van de contractuelen werd opgenomen in de globale discussie over de hervorming van de aanwerving van het contractueel personeel.

Er werden nieuwe regels opgesteld. De diensten moeten voortaan de databank van contractuelen van Selor raadplegen, alvorens zij de aanwervingsprocedure opstarten. De CV's in de databank zijn anoniem. De korte lijst of short list van tien kandidaten die de diensten krijgen, is ook anoniem.

Parallel met de maatregel heeft Selor een informatiecampaagne opgestart met de terreinwerkers die actief zijn in de professionele inschakeling van kansarme doelgroepen. De werkaanbiedingen worden voortaan verspreid via een netwerk van terreinwerkers, zodat de groepen die zich trachten in te schakelen, beter worden bereikt.

Naar aanleiding van de organisatie van een groot wervingsexamen van niveau C werd een specifieke informatiecampaagne gevoerd voor de bevolkingsgroepen van vreemde oorsprong en personen met een handicap, om het aanbod en de boodschap van het respect voor de diversiteit bekend te maken.

In de lente van 2006, heel binnenkort dus, zal een meer algemene campagne ten gunste van de diversiteit in de overheidsdiensten worden gelanceerd.

Wat de mogelijkheden betreft waarover de ambtenaren beschikken om inlichtingen in te winnen over diversiteit, werden verscheidene communicatieacties gevoerd om de cel kenbaar te maken. Tot op heden werden slechts weinig klachten opgenomen. Er moet worden nagegaan of het opportuun is een nieuw klachtenorgaan op te richten of dat het beter is de klachten door te sturen naar het Centrum voor gelijkheid van kansen en voor racismebestrijding, dat bij wet de mogelijkheid heeft gekregen om gerechtelijk op te treden in geval van discriminatie.

permis de trancher la question de l'élaboration de statistiques ethniques. Les points de vue divergent considérablement, comme on avait déjà pu le constater lors de la conférence interministérielle Intégration sociale. J'envisage toutefois d'améliorer la diffusion des offres d'emploi pour les personnes d'origine étrangère.

Ce problème est également lié à la réforme du recrutement de personnel contractuel, régi depuis peu par de nouvelles règles. En effet, tous les services publics doivent dorénavant consulter la banque de données des agents contractuels du Selor avant de lancer la procédure de recrutement. Les CV inventoriés dans cette banque de données sont anonymes, de même que la *shortlist* de dix candidats que le Selor remet aux services publics concernés. Désormais, le Selor diffusera également les offres d'emploi dans la Fonction publique via un réseau de gens de terrain, afin de mieux toucher les groupes cibles défavorisés. A l'occasion d'un grand examen de recrutement d'agents de niveau C, une campagne d'information spécifique a été mise sur pied à l'intention des personnes d'origine étrangère et des personnes handicapées. Par ailleurs, une campagne générale d'information va être élaborée dans le but de favoriser la diversité dans la Fonction publique.

A ce jour, peu de plaintes sont parvenues à la cellule Diversité. Je doute de l'utilité de créer un organe spécifique pour centraliser les plaintes. Peut-être serait-il plus opportun de confier le traitement des plaintes éventuelles au Centre pour l'égalité des chances et la lutte contre le racisme.

03.03 Annelies Storms (sp.a-spirit): Mijnheer de minister, ik dank u voor het overzicht dat u hebt gegeven van de acties die al zijn gebeurd.

03.03 Annelies Storms (sp.a-spirit): Je me réjouis surtout de l'étude sur la neutralité des genres chez les top managers. A cet

Ik ben persoonlijk heel blij met de uitvoering van de studie inzake genderneutraliteit bij topmanagers. Op het vlak van de aanwezigheid van vrouwen in de ambtenarij is dat immers een moeilijk punt. Het zou dus goed zijn dat daaraan wordt voortgewerkt, ook door de opname van topvrouwen uit de privé-sector in selectiejury's. Het zou een goede zaak zijn, indien voornoemd punt uit het actieplan zou voortvloeien.

Wat de mensen met een handicap betreft, merk ik wel dat u goede aanpassingen aan de selectieprocedure hebt aangebracht, zodat betrokkenen makkelijker aan de selectie kunnen deelnemen en een job bij de overheid kunnen bemachtigen.

Wat betreft mensen van vreemde origine, weet ik ook wel dat zij moeilijk te definiëren vallen. Ik moet eerlijk bekennen dat het mij niet duidelijk is hoever u staat met het actieplan. Ik kan mij best voorstellen dat het moeilijk is de discussie te voeren over de registratie en dergelijke. Niettemin betekenen op dat vlak een aantal punten, zoals bijvoorbeeld het verspreiden van de vacatures bij het allochtone middenveld, een goede stap in de juiste richting. De bekendheid van overheidsfuncties bij allochtonen is immers heel laag.

Er is ook een grote angst voor die onbekendheid. Er doen in die milieus soms heel rare verhalen de ronde over een functie bij de overheid. Ik denk dus dat er vooral op dat vlak moet worden verder gewerkt om het allochtone middenveld als partner, als bondgenoot te zien en om overheidsfuncties bij die groep te promoten. Ik ben er immers van overtuigd dat daar heel wat potentieel zit, dat er heel wat mensen een goede opleiding hebben genoten en zeker in aanmerking kunnen komen voor een functie bij onze overheidsdiensten.

Ik wil erop aandringen om die weg verder te volgen en aandacht te besteden aan onze gekleurde medemensen en zodoende de administratie gekleurder te maken. Wij kunnen vanuit de politiek de bedrijven wel vragen om meer diversiteit in hun beleid te brengen, maar de overheid moet ook in haar personeelsbeleid een voorbeeld geven en het diversiteitsplan is daarop een perfect antwoord.

Het is nu echter zaak om vol te houden en dit om te zetten in positieve acties.

*L'incident est clos.
Het incident is gesloten.*

De **voorzitter**: We zijn nu aan het einde van de vragen gericht aan de minister van Ambtenarenzaken.

Mevrouw de staatssecretaris, ik stel samen met u vast dat mevrouw Lahaye-Battheu nog altijd niet aanwezig is. Ik heb geen informatie over haar vertraging. Dan stellen wij haar vraag nr. 10594 uit.

Dan komen wij nu aan de vragen voor minister Vanvelthoven.

Mevrouw Lahaye-Battheu en de heer Drèze zijn afwezig. Bijgevolg geef ik het woord aan mevrouw Gerkens.

04 Question de Mme Muriel Gerkens au ministre de l'Emploi sur "la possibilité pour un chômeur d'exercer un mandat non rémunéré au sein d'une ASBL" (n° 10551)

04 Vraag van mevrouw Muriel Gerkens aan de minister van Werk over "de mogelijkheid voor een werkloze om een niet-bezoldigd mandaat bij een VZW uit te oefenen" (nr. 10551)

égard, je plaide pour que l'on intègre dans les jurys de sélection des femmes top managers issues du secteur privé.

J'imagine bien que le débat sur la procédure d'enregistrement des personnes d'origine étrangère soit laborieux. Une meilleure diffusion des offres d'emploi dans la société civile allochtone est déjà un pas dans la bonne direction. J'en appelle au ministre pour qu'il poursuive sur cette voie, de manière à ce que notre administration devienne de plus en plus diversifiée et «colorée». Les pouvoirs publics ont, à cet égard, un rôle d'exemple à jouer.

04.01 Muriel Gerken (ECOLO): Monsieur le ministre, je vous avais adressé une question écrite en décembre 2005 concernant la problématique de l'exercice d'un mandat non rémunéré dans le conseil d'administration d'une ASBL pour un chômeur, d'ici l'entrée en vigueur de la loi sur le bénévolat.

Dans votre réponse, vous me disiez que la réglementation du chômage prévoyait déjà la possibilité pour un chômeur d'exercer un mandat non rémunéré dans le conseil d'administration d'une ASBL via l'article 45 de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 portant sur la réglementation du chômage et l'article 18 de l'arrêté ministériel du 26 novembre 1991 portant sur les modalités d'application de la réglementation du chômage ainsi que les instructions y afférentes.

J'étais satisfaite de votre réponse mais dans la pratique, je me rends compte que les personnes à qui j'ai donné cette réponse et qui se sont présentées à l'ONEM se sont vu opposer un refus systématique à la possibilité d'exercer un mandat d'administrateur d'ASBL. Cela s'est passé en Région bruxelloise mais je ne sais pas si c'est le cas partout.

J'aurais voulu que vous m'expliquiez cette discordance entre votre réponse et l'application sur le terrain par les services de l'ONEM.

Avez-vous des solutions à proposer pour éviter que, à la limite, la loi ne soit pas appliquée ou qu'il y ait interférence entre des interprétations ou des visions différentes?

04.02 Peter Vanvelthoven, ministre: Monsieur le président, chère collègue, je peux vous confirmer que des chômeurs ayant droit à l'allocation peuvent, en principe, exercer un mandat au sein d'une ASBL. La réglementation en vigueur, l'article 18 de l'arrêté ministériel du 26 novembre 1991, stipule toutefois que l'exercice de l'activité non rétribuée dépend de l'accord du directeur du bureau de chômage de l'ONEM. Ce dernier peut refuser la déclaration préalable concernant le caractère non rémunéré lorsqu'elle est contestée par des soupçons sérieux, précis et concordants. Le directeur peut refuser son accord notamment lorsque l'emploi ou sa prolongation impliqueraient une diminution de la disponibilité du chômeur sur le marché du travail ou lorsque l'activité, de par sa nature, son ampleur ou sa fréquence ou étant donné le cadre dans lequel elle est exercée, ne montre pas les caractéristiques d'une activité exercée habituellement par les volontaires dans la vie associative.

Je ne dispose pas d'éléments concrets qui permettraient de conclure que des problèmes se posent à propos de l'application de cette réglementation.

04.03 Muriel Gerken (ECOLO): La réponse que vous m'aviez fournie correspondait à ma vision. Cette dimension avait été discutée pendant les débats sur la proposition de loi concernant le bénévolat. Mais je vous assure que plusieurs personnes sont allées se renseigner. Et il n'y a pas eu d'enquête sur le caractère rémunéré ou non, ni sur la disponibilité sur le marché de l'emploi.

04.01 Muriel Gerken (ECOLO): In uw antwoord op mijn schriftelijke vraag nr. 406 van 12 december 2005 betreffende de mogelijkheid voor een werkloze om een onbezoldigd mandaat in de raad van bestuur van een vzw uit te oefenen, stelt u dat die mogelijkheid nu al bestaat.

In de praktijk blijkt echter dat personen die in dat geval verkeerden, bij de RVA nul op het rekest hebben gekregen. Heeft u een verklaring voor die discrepantie tussen uw antwoord en de praktijk bij de RVA? Heeft u een oplossing?

04.02 Minister Peter Vanvelthoven: Een werkloze kan in principe een onbezoldigd mandaat uitoefenen bij een vzw. Daarvoor is evenwel de toestemming van het werkloosheidsbureau vereist, en dat kan het onbezoldigde aspect van het mandaat betwisten of van oordeel zijn dat de werkloze door de uitoefening van het mandaat niet langer effectief beschikbaar zou zijn voor de arbeidsmarkt, of dat het mandaat niet strookt met een activiteit die normaliter door vrijwilligers in het verenigingsleven zou worden uitgeoefend. Ik beschik niet over concrete gegevens op grond waarvan ik een duidelijker standpunt zou kunnen innemen.

04.03 Muriel Gerken (ECOLO): De personen aan wie ik uw antwoord heb overgemaakt, hebben informeel inlichtingen ingewonnen bij de RVA. De weigering werd hen betekend zonder dat hun situatie nader werd

Je pense que, dans certains bureaux, on refuse systématiquement qu'un chômeur puisse être administrateur d'une ASBL, car c'est présenté comme incompatible, au motif que cela diminue sa disponibilité. Donc, je propose que ces personnes vous adressent les résultats de leurs entretiens afin que vous puissiez éventuellement intervenir auprès des bureaux concernés.

bekeken. Blijkbaar gaat het om een principieel standpunt. Ik stel voor dat we die personen de mogelijkheid bieden om hun probleem aan u voor te leggen, zodat u eventueel bij het werkloosheidsbureau kan bemiddelen.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

05 Vraag van mevrouw Annemie Turtelboom aan de minister van Werk over "de activering van werkzoekenden" (nr. 10562)

05 Question de Mme Annemie Turtelboom au ministre de l'Emploi sur "l'activation des demandeurs d'emploi" (n° 10562)

05.01 Annemie Turtelboom (VLD): Mijnheer de minister, uit cijfergegevens die u op 21 februari jongstleden bekendmaakte blijkt, of zou moeten blijken, dat de gesprekken die werklozen in het raam van het activeringsbeleid met de RVA voeren hen aansporen actiever een job te zoeken. Deze regering heeft inderdaad een activeringssysteem in het leven geroepen waarvoor heel wat mensen en middelen worden ingeschakeld. De kostprijs wordt zelfs geraamd op zo'n 6 miljoen euro. De RVA kreeg daarvoor 120 facilitatoren erbij.

Na anderhalf jaar heeft de RVA een evaluatie gemaakt van de eerste doelgroep, te weten de werkzoekende jongeren van minder dan 30 jaar. Hamvraag is in welke mate het systeem meer werkenden heeft opgeleverd dan indien het oude systeem, met artikel 80, van kracht zou zijn geweest. Volgens de persberichten had de administrateur-generaal van de RVA het toch enigszins moeilijk met de vraag of het nieuwe systeem voldoende effectief is. In vergelijking met de controlegroep die geen begeleiding kreeg, blijkt dat bijna 9% minder van de begeleide werklozen na 6 maanden nog werkloos waren. Dat is een bemoedigend cijfer, maar daartegenover staat de vaststelling dat een op drie werklozen onvoldoende inspanningen levert om aan werk te geraken.

Bovendien heeft de regering de afgelopen tijd heel wat maatregelen genomen ten gunste van diezelfde doelgroep op het vlak van loonkostenverlaging, individuele beroepsopleiding, enzovoort, zodat de vraag kan worden gesteld in hoeverre die maatregel primordiaal is geweest voor de afbouw van de werkloosheid.

Bovendien bestaat de groep van werklozen uit meer dan jonge werkzoekenden. Voor de 30- tot 40-jarigen is er nog geen evaluatie gemaakt van het nieuwe activeringssysteem en voor de 40-plussers blijft artikel 80 van kracht. Vandaar dat ik u een aantal vragen inzake dat evaluatierapport wil voorleggen.

Is het verschil van 9%-punten met de controlegroep een voldoende indicatie om te besluiten dat het activeringsbeleid zinvol is? Hoeveel werklozen werden er effectief geschorst en wat zijn de belangrijkste sociale kenmerken? Hebt u al een indicatie inzake de effectiviteit van het activeringssysteem voor 30- tot 40-jarigen? Hoeveel werkzoekenden die niet onder het nieuwe activeringssysteem vallen, of die er nog niet onder vielen, zijn in de periode van juli 2004 tot eind

05.01 Annemie Turtelboom (VLD): Les chiffres que le ministre nous a fournis le 21 février devraient montrer que le système d'activation pour les chômeurs instauré par le gouvernement produit des résultats. L'ONEM a procédé à une évaluation du système après un an et demi pour le premier groupe cible, les jeunes demandeurs d'emploi de moins de trente ans. La question cruciale est à présent de savoir si les jeunes de cette catégorie au travail aujourd'hui sont plus nombreux que si l'ancien système avait été d'application.

Selon la presse, l'administrateur général de l'ONEM n'a guère apprécié la question de l'efficacité du nouveau système. Comparativement à un groupe témoin, il s'avère que quasiment 9 % de chômeurs moins accompagnés étaient encore sans emploi après six mois. Étant donné que le gouvernement a pris d'autres mesures également pour favoriser le recrutement de ce groupe cible, la question est de savoir si le nouveau système se justifie pour diminuer le chômage. Ce groupe de chômeurs n'englobe par ailleurs pas uniquement les jeunes demandeurs d'emploi.

La différence de 9 % suffit-elle à conclure que la politique d'activation est efficace? Combien de chômeurs ont-ils effectivement

2005 alsnog geschorst op basis van artikel 80? Eventueel, als dat mogelijk is, wil ik die cijfers ook opgesplitst per regio en per geslacht.

In hoeverre heeft de regeringsmaatregel om de aanwerving van jonge werkzoekenden aan te moedigen, een effect gehad op de afbouw van de werkloosheid in die doelgroep? Hoeveel werkzoekenden jonger dan 30 zouden zonder het nieuwe activeringsstelsel zijn geschorst op basis van artikel 80?

été suspendus et dans quelle catégorie? Le ministre dispose-t-il déjà de chiffres pour les chômeurs entre 30 et 40 ans? Combien de demandeurs d'emploi qui ne ressortissent pas au nouveau système ont-ils été suspendus depuis le mois de juillet 2004 en vertu de l'article 80? La mesure gouvernementale visant à encourager le recrutement de jeunes demandeurs d'emploi a-t-elle eu un effet sur la diminution du chômage? Combien de demandeurs d'emploi de moins de trente ans auraient-ils été suspendus en vertu de l'article 80 sans le nouveau système?

05.02 Minister **Peter Vanvelthoven**: Mijnheer de voorzitter, collega, om met uw eerste vraag te beginnen, ik meen inderdaad dat het verschil in uitstroom tussen de doelgroep, de controlegroep en de buurgroepen – daarmee bedoel ik de groepen met een hogere leeftijd – van die aard is dat het activeringsbeleid inderdaad werkt.

05.02 **Peter Vanvelthoven**, ministre: Je conclus, en effet, des résultats que la politique d'activation est efficace.

Tot 31 december 2005, eind vorig jaar dus, werden 850 schorsingen of uitsluitingen betekend ingevolge het niet of onvoldoende meewerken in de loop van de procedure, waarvan 773 beperkte schorsingen voor 4 maanden en 77 uitsluitingen. Van de geschorsten woont 35% in Vlaanderen, 52% in Wallonië, 13% in Brussel. Onder hen zijn 60% mannen en 40% vrouwen. Wat het studieniveau betreft, heeft 79% maximaal lager secundair onderwijs achter de rug en 18% van de geschorsten heeft maximaal hoger secundair onderwijs achter de rug.

Jusqu'à fin 2005, les suspensions ou exclusions étaient au nombre de 850, dont 773 suspensions limitées à quatre mois et 77 exclusions. Parmi les chômeurs suspendus, 35 % habitent en Flandre, 52 % en Wallonie et 13 % à Bruxelles. Environ 60 % d'entre eux sont des hommes contre 40 % de femmes. 79 % des chômeurs suspendus ont suivi tout au plus l'enseignement secondaire inférieur alors que le niveau d'études le plus élevé de 18 % d'entre eux est l'enseignement secondaire supérieur.

Wat de basis van toelating tot het recht op uitkeringen betreft, dit gebeurt voor 4% van de geschorsten op basis van arbeid en voor 96% op basis van studies.

Wat de gezinstoestand betreft, is 31% van de geschorsten werknemer met gezinslast, 23% alleenwonend en 46% samenwonend.

Seulement 4 % des chômeurs suspendus avaient droit à des allocations sur la base du travail, 96 % d'entre eux bénéficiaient de ce droit sur la base de leurs études. Trente et un pour cent des travailleurs suspendus ont charge de famille, 23 % habitent seuls, 46 % cohabitent.

Sinds half juli 2005 verstuurt de RVA maandelijkse verwittigingsbrieven naar de volledig werklozen uit de nu nieuwe leeftijdsgroep tussen 30 en 40 jaar, die tot de doelgroep behoren. Tot 31 december 2005 werden 32.044 werklozen verwittigd. Tot dezelfde datum waren 72 werkzoekenden van 30 tot 40 jaar aanwezig op een eerste gesprek. De helft van die werklozen kon bewijzen dat hij of zij voldoende inspanningen leverde. Op 31 december 2005 waren nog geen werkzoekenden opgeroepen voor een tweede gesprek.

Depuis la mi-juillet 2005, l'ONEM envoie des lettres aux chômeurs complets de la catégorie d'âge de trente à quarante ans. Fin 2005, 32 044 chômeurs avaient déjà reçu une lettre. A cette date, 72 chômeurs de trente à quarante

Deze nog geringe aantallen laten dus niet toe reeds conclusies te trekken wat betreft de doelgroep van de 30- tot 40-jarigen.

Wat uw vierde vraag betreft, het aantal op basis van langdurige werkloosheid geschorste samenwonenden dat niet tot de doelgroep van de actieve begeleiding en opvolging van werklozen behoorde

bedroeg in de periode juli 2004-december 2005 voor Vlaanderen 941 mannen en 2.341 vrouwen - een totaal van 3.282 -, voor Wallonië 901 mannen en 2.566 vrouwen - een totaal van 3.467 -, voor Brussel 333 mannen en 450 vrouwen - een totaal van 783. Voor het hele land betekent dat 2.175 mannen, 5.357 vrouwen of in totaal 7.532 werklozen.

Er werd tot op vandaag geen studie verricht naar de relatie tussen de genomen regeringsmaatregelen om de aanwerving van jonge werklozen aan te moedigen en de afbouw van de werkloosheid in de doelgroep van de activering.

Wat uw laatste vraag betreft, kan ik u nog zeggen dat in 2003 en 2004 37% van de samenwonende werklozen uitgesloten was op basis van langdurige werkloosheid jonger dan 30 jaar. De meesten onder hen zouden zeker tot de doelgroep van de activering hebben behoord indien die doelgroep had bestaan.

Het totaal aantal uitsluitingen wegens langdurige werkloosheid in 2003 - het laatste jaar dat de activering van het zoekgedrag geen enkele invloed kan hebben gehad op de cijfers - bedroeg 8.359. Zonder het nieuwe activeringssysteem, en dus bij ongewijzigde reglementering en aantallen, zouden in 2005 bij benadering 3.093 samenwonende werklozen uitgesloten zijn wegens langdurige werkloosheid.

ans avaient eu un premier entretien ; la moitié d'entre eux avait pu prouver avoir fourni des efforts suffisants. A cette époque, aucun chômeur n'avait encore été convoqué à un deuxième entretien. On ne peut encore tirer aucune conclusion de ces chiffres limités.

Les cohabitants suspendus pour chômage de longue durée qui n'appartiennent pas au groupe cible du système d'activation, étaient en juillet 2004 – décembre 2005 941 hommes et 2 341 femmes en Flandre, 901 hommes et 2 566 femmes en Wallonie et 333 hommes et 450 femmes à Bruxelles. Au total, ce groupe compte 7 532 chômeurs.

Aucune étude n'a encore été réalisée sur le lien entre les mesures gouvernementales destinées à encourager l'engagement des jeunes chômeurs et la diminution du chômage dans le groupe cible de la politique d'activation.

En 2003 et 2004, 37 % des chômeurs cohabitants exclus pour chômage de longue durée avaient moins de trente ans. Ils font donc partie du groupe cible de la politique d'activation.

En 2003, le nombre total d'exclusions pour chômage de longue durée s'est élevé à 8 359. Sans le nouveau système, en 2005, 3 093 chômeurs cohabitants à peu près auraient été exclus pour chômage de longue durée.

05.03 Annemie Turtelboom (VLD): Mijnheer de minister, ik dank u voor de cijfers. Ik heb twee aanvullende vraagjes. Ten eerste, hoe wordt die controlegroep samengesteld? Ten tweede, van de 850 die worden geschorst, zijn er 743 beperkt geschorst en de rest wordt definitief uitgesloten. Wat gebeurt er op dat ogenblik? Wanneer worden zij terug opgeroepen?

05.03 Annemie Turtelboom (VLD): Comment se compose le groupe témoin pour que l'on aboutisse à la conclusion que 9 pour cent des jeunes chômeurs bénéficiant d'un accompagnement réduit étaient toujours sans emploi après six mois? Qu'en est-il de ceux qui font l'objet d'une suspension temporaire?

05.04 Minister **Peter Vanvelthoven**: Wat de controlegroep betreft, dat is de volledige groep van 30- tot 40-jarigen, in de periode voor er met de activering werd begonnen. Wat betreft het einde van de schorsing kan ik zeggen dat zij dan uiteraard terug in het systeem terechtkomen.

05.04 **Peter Vanvelthoven**, ministre: Le groupe témoin est composé de la totalité du groupe de la période antérieure au début de l'activation. Au terme de la suspension, les personnes suspendues seront réinsérées dans le système.

*L'incident est clos.
Het incident is gesloten.*

De **voorzitter**: Vraag nummer 10.563 van mevrouw Ghenne wordt uitgesteld.

06 **Samengevoegde vragen van**

- mevrouw Annemie Turtelboom aan de minister van Werk over "de verscherpte inspectie naar aanleiding van het vrij verkeer van werknemers" (nr. 10589)
- mevrouw Greta D'hondt aan de minister van Werk over "de aansprakelijkheid en de inspecties in verband met buitenlandse arbeidskrachten" (nr. 10650)

06 **Questions jointes de**

- Mme Annemie Turtelboom au ministre de l'Emploi sur "l'inspection renforcée à la suite de la libre circulation des travailleurs" (n° 10589)
- Mme Greta D'hondt au ministre de l'Emploi sur "la responsabilité et les inspections concernant la main-d'oeuvre étrangère" (n° 10650)

De eerste aanwezige vraagsteller is mevrouw Turtelboom en zij krijgt het woord.

06.01 **Annemie Turtelboom** (VLD): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, de regering heeft besloten om onze arbeidsmarkt nog niet vrij te maken vanaf 1 mei eerstkomend voor werknemers uit acht van de tien nieuwe EU-lidstaten. De toekenning van de arbeidskaarten B voor de invulling van knelpuntvacatures zal wel worden versoepeld tegen 1 juni 2006 en de regering zal werken aan een betere controle en registratie, de invoering van de hoofdelijke aansprakelijkheid voor hoofdaannemers of opdrachtgevers inzake de naleving van loon- en arbeidsvoorwaarden, een verscherpte inspectie en het vorderingsrecht van werknemers en werknemersorganisaties.

Met betrekking tot de inspectie hebt u te kennen gegeven te streven naar een versterkt en gecoördineerd optreden van de federale en regionale inspectiediensten, enerzijds, en naar meer grensoverschrijdende samenwerking tussen de inspectiediensten op Europees niveau, anderzijds.

In het kader van de strijd tegen de sociale fraude werd in 2003 een federaal coördinatiecentrum opgericht. Het zou momenteel bezig zijn met de coördinatie van de werkzaamheden van de inspectiediensten, het opzetten van gezamenlijke acties en het leggen van contacten met buitenlandse inspectiediensten, bijvoorbeeld van onze directe buurlanden, het Verenigd Koninkrijk, Tsjechië en de drie Baltische staten.

Vermits het niet de bedoeling kan zijn – dat hoop ik in elk geval – om de grenzen van onze arbeidsmarkt tot 1 mei 2009 gesloten te houden, is een snelle en gerichte actie aangewezen. In het kader daarvan heb ik een aantal vragen. Op een aantal andere aspecten kom ik nog terug in volgende vragen.

06.01 **Annemie Turtelboom** (VLD): Le gouvernement a décidé de ne pas encore libéraliser notre marché du travail au 1^{er} mai prochain pour les travailleurs originaires de huit des dix nouveaux Etats membres de l'Union européenne mais de s'atteler tout d'abord à bien préparer cette libéralisation. L'objectif consistera à tendre vers un renforcement et une coordination de l'intervention des services d'inspection fédéraux et régionaux et vers une meilleure collaboration transfrontalière entre les services d'inspection au niveau européen. Comment cet objectif sera-t-il concrètement réalisé? Le corps d'inspection sera-t-il étendu?

Dans le cadre de la lutte contre la fraude sociale, un Centre de coordination fédéral a été créé. Quel sera le rôle précis de ce centre dans le cadre de ce projet? Le centre a-t-il déjà entrepris des actions concertées avec des services d'inspection étrangers? Quelles actions bilatérales a-t-on

Welke concrete initiatieven zijn er op dit ogenblik al genomen? Tegen wanneer moet het samenwerkingsprotocol een feit zijn? Betekent de versterking van de inspectiediensten dat het korps zal worden uitgebreid? Dat is een pijnpunt dat al heel lang meegaat op beleidsmatig vlak. Ik denk dat men 15 jaar geleden al pleitte voor een extra injectie en voor meer sociaal inspecteurs. Zal het korps uitgebreid worden? Welke concrete rol zal het federaal coördinatiecentrum spelen bij de realisatie van het versterkte, gecoördineerde optreden van de regionale en federale inspectiediensten? Welke concrete acties heeft het coördinatiecentrum al ondernomen met betrekking tot gezamenlijke acties – ik ben daarop al verschillende malen teruggekomen in mijn parlementaire vragen – en het leggen van contacten met buitenlandse inspectiediensten? Welke bilaterale acties werden er al ondernomen voor een samenwerking met inspectiediensten uit acht van de tien nieuwe EU-lidstaten? Is het de bedoeling om met die landen een samenwerkingsprotocol te sluiten? Ten slotte – dit is een heel belangrijke vraag –, welke timing zal worden gerespecteerd?

06.02 Greta D'hondt (CD&V): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, deze vraag is uiteraard een deelaspect van een problematiek die straks ook nog in volgende vragen terugkomt. In deze vraag wil ik het vooral hebben over de inspectiediensten en de aansprakelijkheidsregeling.

Mijnheer de minister, in het kader van het vrij verkeer van werknemers van de nieuwe EU-lidstaten heeft de regering een standpunt ingenomen waarop ik straks nog even teugkom. De regering heeft ook een standpunt ingenomen over de versterking van de inspectiediensten en een betere samenwerking van de inspectiediensten. In dat verband zou het goed zijn van u te vernemen in hoeverre het kader van de inspectiediensten nu opgevuld is. Men kan wel spreken over uitbreiding, maar als er nog gaten zijn in het kader, dan is het wellicht aangewezen om eerst het kader aan te vullen, alvorens men over uitbreidingen spreekt.

Mijn tweede vraag is de volgende. Is het de bedoeling, mede daardoor, om over te gaan tot de reorganisatie van onze inspectiediensten?

Ten derde, ik heb gerefereerd aan Nederland – het moet niet alleen slecht zijn als we Nederland vernoemen. In Nederland bestaat er een sociale inlichtingen- en opsporingsdienst, die eigenlijk een centraliserende functie heeft voor grote of complexe fraudezaken. Wordt, in het sociale domein van arbeidswetgeving en sociale zekerheid, door de regering ook iets dergelijks overwogen?

Ten slotte, en ik weet dat deze vraag niet door u beantwoord kan worden, wil ik toch vragen in hoeverre onze regering aandringt en of zij bijna een voortrekkersrol zou willen spelen binnen Europa om inderdaad tot afspraken te komen onder de Europese inspectiediensten. Eigenlijk zijn we op dat vlak volledig lamgeslagen. Immers, alvorens men iets op het spoor is of kan verbaliseren of optreden, is de vogel al gevlogen en zit die terug in het buitenland. Als er dan geen goede samenwerking is met de andere inspectiediensten, dan is dat een probleem. Vanmorgen hoorde ik daaromtrent over de radio, op weg naar hier, Anne Van Lancker en een inspecteur die schrijnende toestand aanklagen.

prévues avec la Pologne, les États baltes, la Tchéquie, la Hongrie, la Slovaquie et la Slovénie? Envisage-t-on de conclure un accord de coopération avec l'ensemble des pays? Quel calendrier suivra-t-on à cet effet?

06.02 Greta D'hondt (CD&V): Dans le cadre de la libre circulation future des travailleurs des nouveaux États membres de l'Union européenne, le gouvernement souhaite renforcer et améliorer la collaboration entre les services d'inspection. Envisage-t-on à cet égard de réorganiser également les services d'inspection et, le cas échéant, de les centraliser? Je songe en l'espèce au modèle néerlandais où le service de renseignements sociaux et de recherche («*Sociale Inlichtingen- en Opsporingsdienst*») exerce une fonction centralisée pour les fraudes importantes et complexes.

Notre pays est-il disposé à jouer un rôle précurseur en cette matière au sein de l'Europe? En effet, une solution pourrait également résider dans l'instauration d'une responsabilité centrale générale pour les maîtres d'œuvre et les entrepreneurs. Dans quelle mesure cette proposition est-elle réaliste et a-t-elle déjà fait l'objet d'une concertation avec les partenaires sociaux? De nombreuses voix s'élèvent en faveur de la possibilité de poursuivre les entrepreneurs étrangers parce qu'ils se sont souvent évaporés dès avant la condamnation. Outre l'extension partielle de la responsabilité finale

Een ander voorstel bestaat erin om de algemene hoofdaansprakelijkheid in te stellen voor hoofdaannemers en opdrachtgevers. Daarbij heb ik de volgende vragen.

In welke mate is een hoofdaansprakelijkheid voor opdrachtgevers realistisch? Ik denk dat daarin in de regering wel goed nagedacht zal zijn. Werd daarover met de sociale partners overleg gepleegd?

Omtrent de vervolgbaarheid van buitenlandse aannemers heb ik daarnet al gevraagd in hoeverre er afspraken zijn gemaakt en of onze regering een leidende rol wil spelen om te komen tot een meer adequate samenwerking tussen de inspectiediensten.

Tot slot, nog dit. Zijn, in het kader van de aansprakelijkheid, de gedeeltelijke uitbreiding van de ketenaansprakelijkheid, evenals een voorafgaande inhouding op het factuurbedrag, pistes die gevolgd kunnen worden als er met de sector wordt gepraat? Zolang er geen samenwerking is tussen de inspectiediensten, moeten we eventueel misbruik van buitenlandse ondernemingen aanpakken via hetgeen waarvoor zij waarschijnlijk het meest gevoelig zijn, met name geld. Wordt erover nagedacht om een voorafgaande inhouding te doen op het factuurbedrag? Als er dan iemand met de noorderzon verdwijnt en hier schulden nalaat of na fouten te hebben gemaakt, dan is verhaal op het ingehouden bedrag mogelijk.

06.03 Minister **Peter Vanvelthoven**: Mijnheer de voorzitter, collega's, wat betreft de vraag hoe we tot een versterkt en gecoördineerd optreden van de federale en de regionale inspectiediensten kunnen komen, kan ik u zeggen dat binnen de werkzaamheden van de federale raad momenteel een ontwerp van samenwerkingsprotocol met de regionale inspectiediensten wordt uitgewerkt. Het is de bedoeling om dat binnen een aantal weken aan de Gewesten voor te leggen. Daarnaast kunnen op het terrein met de regionale inspectiediensten gecoördineerde acties worden opgezet.

Een aantal inspectiediensten zoals bijvoorbeeld de Inspectie Toezicht op Sociale Wetten, hebben binnen hun structuur specifieke cellen opgericht en hebben van de grensoverschrijdende tewerkstelling een van hun prioritaire doelstellingen gemaakt. Dit reflecteert zich in de acties binnen de arrondissementscellen. Er is in het Federaal Coördinatiecomité tevens een werkgroep van experts, Grensoverschrijdende Tewerkstelling genoemd, opgericht. Die werkgroep heeft onlangs een multidisciplinair controlehandboek ten behoeve van terreinmensen ontwikkeld en verspreid. Tot op heden werd niet overwogen om de sociale inspectiediensten uit te breiden.

Op dat vlak is het misschien toch nuttig nog even de recente versterkingen van de verschillende inspectiediensten op een rijtje te zetten. In het geval van de inspectiediensten die onder mijn bevoegdheid ressorteren, zijn er ten gevolge van beslissingen van het begrotingsconclaf van oktober 2003 37 personeelsleden bijgekomen in de Inspectie Toezicht op Sociale Wetten. Er zijn 2 personeelsleden bijgekomen op de studiedienst van de FOD WASO, Administratieve Geldboeten. Daarnaast zijn er 14 personeelsleden bijgekomen op de Inspectie Toezicht op het Welzijn op het Werk, waaronder 5 geneesheren, 2 ingenieurs, 3 industriële ingenieurs, 2 licentiaten scheikunde en 2 psychologen.

de l'entrepreneur général, ne serait-il finalement pas judicieux de généraliser également la retenue préalable sur le montant de la facture?

06.03 **Peter Vanvelthoven**, ministre: Un projet d'accord de coopération avec les services d'inspection régionaux est actuellement en préparation au sein du Conseil fédéral. Il sera présenté aux Régions dans quelques semaines. Par ailleurs, des actions coordonnées seront menées sur le terrain avec les services d'inspection régionaux. Certains services d'inspection ont fait de l'emploi transfrontalier une priorité. Un groupe de travail a d'ailleurs été chargé de cette question au sein du Comité fédéral de coordination et a récemment rédigé et diffusé un manuel multidisciplinaire de contrôle en la matière.

Jusqu'à présent, nous n'envisageons pas d'étendre les services d'inspection. Différentes extensions ont en effet déjà été opérées dans un passé récent. Ainsi, 37 collaborateurs sont venus rejoindre le personnel de l'inspection Contrôle des lois sociales. Deux personnes sont également venues renforcer les effectifs des Amendes

Deze aanwervingen werden ook daadwerkelijk gerealiseerd, met uitzondering van deze bij de Inspectie Toezicht op het Welzijn op het Werk. De reden hiervoor is dat van de 5 bijkomende artsen slechts 1 in dienst is gekomen. Er is blijkbaar een schaarste aan artsen op de arbeidsmarkt. Er worden verdere inspanningen gedaan om deze bijkomende artsen aan te werven. Van de 2 burgerlijke ingenieurs is nog niemand in dienst. We dienen hier te wachten op de tweede selectieproef. De 3 industriële ingenieurs zijn aangeworven. De 2 psychologen werden eveneens aangeworven. 2 contractuele licentiaten scheikunde werken statutair zodat er nog 2 contractuele licentiaten moeten worden aangeworven.

Binnen de verschillende inspectiediensten, die onder mijn bevoegdheid ressorteren, zijn volgende personeelsleden werkzaam. Voor de Inspectie Toezicht op de Sociale Wetten zijn dat 310 sociale controleurs en 41 inspecteurs. Voor de Opsporing Sociale Fraude zijn er sedert 1 december 2005 ook netwerkinspecteurs aangesteld. Voorlopig is dit enkel in Vlaanderen het geval en vanaf medio 2006 zal dit ook in Wallonië het geval zijn. Die netwerkinspecteurs zullen zich specifiek bezighouden met de controle op de buitenlandse ondernemingen en het uitwerken van bijzondere controlemethodieken. Die inspecteurs zullen een beroep kunnen doen op de sociale controleurs van de directies om de controles in hun specifieke domeinen uit te voeren en ze daartoe op te leiden.

Voor de Inspectie Toezicht op het Welzijn op het Werk gaat het om 191 inspecteurs en voor de RVA-inspectie om 264 sociale controleurs.

Wat de samenwerking met de buitenlandse inspectiediensten betreft, ook daar lopen een aantal initiatieven. Op lokaal vlak wordt voornamelijk in de grensgebieden geijverd naar een concrete, dossiergebonden samenwerking tussen de verschillende internationale diensten. Dat gebeurt zowel op informele als op meer formele basis. Er is een geregelde informele contactname binnen een zogenaamde denktank tussen Nederland, België, Duitsland, Verenigd Koninkrijk en Ierland. Onlangs is daar ook Tsjechië aan toegevoegd.

Bilaterale administratieve akkoorden, die niet alleen de informatie-uitwisseling viseren maar ook de uitwisseling van controleagenten, zijn momenteel afgesloten met Frankrijk en worden onderhandeld met Duitsland en Luxemburg. Met nieuwe lidstaten zijn er via diverse kanalen contacten met het oog op het organiseren van een netwerk van contactpersonen. In ieder geval zijn er contacten gelegd met Polen, Tsjechië, Roemenië, Moldavië en de Baltische Staten, en dit in afwachting van onderhandelingen over het afsluiten van een administratief akkoord.

Ik kom dan bij de vragen van mevrouw D'hondt. De versterking en de verbetering van de inspectiediensten slaat op de afsluiting van een samenwerkingsprotocol tussen de federale en de regionale inspectiediensten. Het is daarbij de bedoeling dit binnen een aantal weken te finaliseren met de regio's. Het ligt niet in de bedoeling om de inspectiediensten te reorganiseren zoals dat bijvoorbeeld het geval is met het CIOD, inzake sociale zaken, of het FIAT, inzake fiscale zaken, in Nederland.

administratives. L'inspection Contrôle du Bien-être au Travail dispose de quatorze collaborateurs supplémentaires. Les recrutements ont déjà eu lieu, à l'exception de quelques médecins et ingénieurs que nous recherchons encore sur le marché du travail.

Un total de 310 contrôleurs sociaux et de 41 inspecteurs travaillent au sein de l'inspection Contrôle des lois sociales. Le service de lutte contre la fraude fiscale emploie également des inspecteurs de réseau depuis le 1^e décembre 2005, pour l'instant seulement en Flandre. La Wallonie en disposera également dès la mi-2006. Ces inspecteurs contrôleront les entreprises étrangères et développeront des mécanismes de contrôle particuliers.

Des initiatives sont également en cours dans le domaine de la coopération avec les services d'inspection étrangers. Dans les zones frontalières, des efforts sont entrepris pour rendre cette coopération plus concrète au niveau des dossiers. Des contacts informels réguliers sont en outre organisés au sein d'une cellule de réflexion qui rassemble les Pays-bas, la Belgique, l'Allemagne, le Royaume-Uni, l'Irlande et la Tchéquie. Un accord bilatéral a déjà été signé avec la France et ce sera bientôt le cas aussi avec l'Allemagne et le Luxembourg. Dans les nouveaux états membres, on développe un réseau de personnes de contact. Dans l'attente d'un accord administratif, des contacts ont déjà été établis avec la Pologne, la Tchéquie, la Roumanie, la Moldavie et les États baltes.

Le protocole de coopération concernant le renforcement et l'amélioration des services d'inspection sera finalisé dans quelques semaines. Son objectif n'est nullement de réorganiser les

Ik stel vast dat de huidige misbruiken bij illegale detacheringen ook niet via het bestaande systeem van de hoofdelijke aansprakelijkheid, dat vandaag al bestaat in bepaalde sectoren, kunnen worden aangepakt omdat er geen registratieverplichting geldt voor buitenlandse aannemers. Er bestaat geen doorstortingsverplichting en evenmin een hoofdelijke aansprakelijkheid voor die buitenlandse ondernemingen. Een uitbreiding van de bestaande ketenaansprakelijkheid en de inhoudingsplicht zou dat probleem niet verhelpen omdat het de Europese toets wellicht niet zou doorstaan. Het zou evenmin efficiënt zijn omdat de administratieve last van een dergelijk systeem vrij zwaar is en derhalve ook moeilijk beheersbaar is. De buitenlandse aannemers zouden bovendien wellicht al lang met de noorderzon vertrokken zijn op het moment van de invordering. Het huidige systeem is trouwens te tijdrovend om telkens een volgende schakel in de ketting aan te spreken.

Het is juist de bedoeling van het nieuwe systeem om de misbruiken aan te pakken via de invoering van de geïntegreerde hoofdelijke aansprakelijkheid die een dubbel doel heeft: bescherming uiteraard van de rechten van de hier tewerkgestelde werknemers en de aanpak van de deloyale concurrentie. Over het voorstel inzake hoofdelijke aansprakelijkheid is er nog geen overleg geweest met de sociale partners.

Wat het Europese verhaal betreft, kan ik u zeggen dat ik de verantwoordelijkheid van de Europese Commissie, bijvoorbeeld inzake een sociale Europol, een eerste keer heb aangekaart op de informele Ministerraad van eind januari van dit jaar. Vrijdag vindt in Brussel een formele Ministerraad plaats en ik zal het probleem opnieuw aankaarten. Er beweegt blijkbaar weinig op Europees niveau en ik meen dat België dan ook een voortrekkersrol moet spelen. Wij moeten op zoek naar een coalitie met een aantal landen die dit idee evenzeer genegen zijn. Wij moeten op Europees niveau een nota voorbereiden en indienen.

06.04 Annemie Turtelboom (VLD): Mijnheer de minister, ik zou willen ingaan op drie punten.

Het eerste is een additionele vraag of opmerking. Heb ik het goed verstaan dat die netwerkinspecteurs alleen in Vlaanderen aangeworven? Waarom alleen in Vlaanderen en niet in Wallonië?

Ik had al gezien in een antwoord dat u eind vorig jaar gegeven hebt, dat de invulling van het korps al bijna volledig was gebeurd. Vandaar dat ik vroeg naar een uitbreiding van het korps.

Heel belangrijk zal ook zijn in welke mate de informatica volgt. Immers, u wijst terecht op het punt van de registratie. Die registratie werkt natuurlijk maar op het moment dat men zich moet registreren en men daar ook iets mee doet. Dat gaat u niet alleen met mankracht oplossen. We zullen er ons in de toekomst altijd maar beter tegen kunnen wapenen wanneer we naar software-systemen gaan die aan

services d'inspection.

Du fait que les entrepreneurs étrangers ne sont soumis à aucune obligation d'enregistrement ni à aucune obligation de versement, le système de responsabilité solidaire actuel n'offre aucune garantie contre les abus. Une extension de la responsabilité en chaîne n'offre pas non plus de solution. En raison de sa charge administrative impossible à gérer, ce système ne résisterait pas davantage à une évaluation au niveau européen.

L'objectif est de s'atteler au problème des abus par l'amélioration de la responsabilité solidaire sous la forme d'un double objectif: protéger les droits des travailleurs et s'attaquer au problème de la concurrence déloyale. Cette proposition n'a pas encore été discutée en concertation avec les partenaires sociaux.

Lors du conseil informel des ministres de fin janvier, j'ai déjà souligné la responsabilité de la Commission européenne au niveau d'un Europol social. Vendredi, je reviendrai sur ce point. La Belgique et les autres pays qui sont du même avis doivent en effet jouer un rôle de pionner à ce niveau.

06.04 Annemie Turtelboom (VLD): Pourquoi des spécialistes en réseaux n'ont-ils été engagés qu'en Flandre et pas Wallonie?

Quand le ministre pense-t-il que les systèmes de contrôle – il ne s'agit pas seulement du personnel, mais également de l'installation des logiciels – seront opérationnels, de sorte que les frontières puissent être ouvertes? Quel est le critère?

En ce qui concerne les accords bilatéraux, le ministre affirme que des contacts ont déjà été établis,

mekaar gelinkt zijn zodat een aantal bijkomende zaken die terecht zullen opgelegd worden zoals bijvoorbeeld de registratie, als een tool gebruikt worden bij de controle van ondernemingen en werknemers. Dat is additioneel, ik had dit niet in mijn vraag aan bod laten komen. Ik denk echter dat het een heel belangrijk punt zal zijn.

De Ministerraad is nu tot een akkoord gekomen om eerst een aantal controlemechanismen verder op punt te zetten vooraleer de grenzen effectief open te stellen. Het is dan maar de vraag wanneer we kwalitatief content zijn en wanneer we vinden dat de mazen van het net voldoende gesloten zijn om de grenzen open te zetten. U weet dat ik het liever op 1 mei 2006 heb dan nadien. De vraag zal op een bepaald moment echter ook zijn wat het criterium zal zijn om te zeggen dat we er voor kunnen gaan en de grenzen openstellen. Dat zal ook in een van mijn andere vragen aan bod komen.

Tot slot blijf ik een beetje op mijn honger zitten in verband met die bilaterale contacten. Ik heb dat anderhalf jaar geleden al aangehaald, bij de eerste vragen die hierover in het Parlement gesteld zijn. U verwijst naar de grensgebieden. Ik zeg niet dat daar geen pijnpunten zijn, maar de belangrijkste pijnpunten zijn er natuurlijk met een aantal andere landen. Ik hoor uit uw antwoord dat er al contacten zijn gelegd. Maar ik interpreteer niet uit het antwoord dat men al ver staat in een effectieve vorm van samenwerking. Ik interpreteer het zoals u het formuleert: "we hebben contacten gelegd, de contacten zijn er." Om het dan cru te zeggen betekent het misschien dat men al namen en telefoonnummers heeft, maar dat men nog niet verder zit in het effectief uitbouwen van een goed inspectiesysteem zodat men echt kan samenwerken om een goede controle te hebben.

06.05 Greta D'hondt (CD&V): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, ik dank u voor het antwoord. Ik denk dat de uitwerking van het protocol met de regionale inspectiediensten een niet onbelangrijke zaak is, evenals wat u zegt over de expertengroep die het internationaal verkeer van werknemers ook mee zal proberen opvolgen en controleren.

U geeft cijfers over de invulling van het kader van de inspectiediensten, mijnheer de minister. Voor ik mij uitspreek over een versterking van de diensten met meer mankracht, vind ik het minstens even belangrijk dat de troepen ook de instrumenten hebben om mee te werken. Er moeten mogelijkheden tot registratie zijn, die nodig zijn voor de controle, zodat men niet blind op het veld gaat en de meest bonafide ondernemingen voor de zoveelste keer controleert, terwijl men geen weet heeft van wat er twee straten verder aan het gebeuren is en waar de controle dubbel zo hard nodig is. Mijn volgende vraag betreft dan ook de timing hiervan.

Ik verwijs ook naar Nederland, niet omdat het daar zo spectaculair is, maar omdat er zonder een grootse reorganisatie van de inspectiediensten toch een andere vorm van samenwerking moet komen, een samenwerking die ervoor zorgt dat gegevens die bij de ene beschikbaar zijn automatisch ook moeten kunnen worden geconsulteerd door de andere.

Mijnheer de minister, ik denk dat wij daar nog heel wat werk te doen hebben. Het is nu immers zo dat diensten die samen voor controles op pad moeten gaan nog niet over dezelfde gegevens beschikken of

ce qui ne me semble provisoirement pas suffisant.

06.05 Greta D'hondt (CD&V): Les instruments avec lesquels les inspecteurs doivent travailler constituent un facteur aussi important que l'augmentation de leurs effectifs. Quand les inspecteurs auront-ils la possibilité de procéder à des enregistrements? Ce n'est qu'à ce moment qu'ils pourront opérer des contrôles ciblés. En outre, tant qu'il n'y aura pas d'échange automatique d'informations, les services de contrôle ne pourront pas coopérer. Il y a encore beaucoup à faire dans ce domaine.

En ce qui concerne les accords bilatéraux, j'estime que des entretiens ne sont vraiment pas suffisants. Les services d'inspection doivent savoir qui ils sont chargés de contrôler.

En ce qui concerne la responsabilité solidaire, j'entrevois la possibilité de prélever un

hun uitwisseling tot het automatische of normale behoort.

Een andere zaak zijn de bilaterale akkoorden met Nederland, Frankrijk, Duitsland enzovoort. Mevrouw Turtelboom heeft het hierover reeds gehad. Het probleem ligt hier natuurlijk verder dan onze onmiddellijke buurlanden. Gesprekken is één zaak, maar wij weten allemaal dat dit op het terrein geen effect heeft. De getuigenissen van de inspecteurs zijn ter zake schrijnend. U kent ze even goed als ik. Wij moeten elkaar geen nodeloze pijn doen door elkaar te beschuldigen. Zaak is wel dat het niet gebeurt. Wij en onze inspecteurs staan dus eigenlijk machteloos. Het aantal inspecteurs en de informatica waarover zij beschikken is natuurlijk enorm belangrijk, maar als zij niet weten wie zij moeten controleren, dan is dat niet doenbaar.

Ik ben het niet met u eens over de aansprakelijkheid, mijnheer de minister. Ik denk wel dat er een mogelijkheid moet zijn om hier geld in te houden. U zegt dat er op de facturen wordt ingehouden. Dan mag men nog gevluht zijn, als men niet gekregen heeft waarop men recht had, ook als onderaannemer, dan denk ik dat zij het meest pijn zullen voelen en het minst gemakkelijk zullen vertrekken.

Ik denk dat wij daarop bij gelegenheid nog zullen terugkomen, ook omdat u zegt dat hierover nog niet met de sector werd overlegd. Als met de sector zal worden overlegd, denk ik dat de sector ook vragende partij zal zijn om tot alternatieve zaken te komen in verband met de hoofdelijke aansprakelijkheid. Dan zijn er twee zaken, namelijk de uitbreiding van de ketenaansprakelijkheid en het inhouden van een bedrag op de factuur, wellicht een mogelijke piste om met de sector tot een akkoord te komen. Wij komen hierop later terug.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

07 Vraag van mevrouw Annemie Turtelboom aan de minister van Werk over "de eindbevoegdheid om te bepalen wie in aanmerking komt voor het Geco-statuu" (nr. 10588)

07 Question de Mme Annemie Turtelboom au ministre de l'Emploi sur "la compétence finale pour déterminer qui peut bénéficier du statut de contractuel subventionné" (n° 10588)

07.01 Annemie Turtelboom (VLD): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, collega's, uit praktijkvoorbeelden blijkt dat er soms een pingpongspel aan de gang is tussen de RVA en de VDAB over de vraag wie de eindbevoegdheid heeft om te bepalen wie al of niet in aanmerking komt voor een Geco-statuu.

Gemeenten die een of meerdere Geco's wensen aan te werven, moeten eerst weten of de personen die zich voor de functie hebben aangemeld, voldoen aan de vereiste voorwaarden om aangenomen te worden als Geco. Bij de RVA wordt gesteld dat de eindbevoegdheid om te bepalen wie al of niet in aanmerking komt voor dergelijk Geco-statuu, bij de VDAB ligt. Voor de personen die in aanmerking komen, levert de RVA vervolgens een hulpattest C63 bis af, waarop gewoon vermeld staat of de werknemer al of niet uitkeringsgerechtigd werkloze is. Bij de VDAB reageert men echter door te stellen dat de materie niet onder de bevoegdheid van de VDAB valt en wordt terug verwezen naar de RVA. Intussen worden sommige gemeentebesturen van het kastje naar de muur gestuurd en blijven vacatures openstaan, wat natuurlijk heel jammer is. Vandaar mijn

montant fixe de la facture. Une autre solution réside dans l'élargissement de la responsabilité finale de l'entrepreneur général. Sur ce thème, une concertation avec le secteur s'impose.

07.01 Annemie Turtelboom (VLD): Le VDAB et l'ONEM se renvoient la balle sur la question de savoir qui décide en dernier lieu si une personne entre en ligne de compte pour obtenir le statut de contractuel subventionné (COSU). De quel service cette décision relève-t-elle? De quelle manière les communes peuvent-elles s'assurer qu'un candidat répond bien aux conditions et peut être engagé comme contractuel subventionné? Le ministre mettra-t-il fin à cette situation confuse?

vragen.

Wie heeft de eindbevoegdheid om te bepalen wie in aanmerking komt voor het Geco-statuut: de RVA of de VDAB?

Welke concrete stappen moeten gemeenten ondernemen als ze uitsluitel wensen te krijgen over de vraag of kandidaten voor een Geco-vacature effectief in aanmerking komen voor die functie?

Waarom bestaat er omtrent zo'n eenvoudige vraag zoveel onduidelijkheid? Wat zult u doen om daaraan te remediëren?

07.02 Minister **Peter Vanvelthoven**: Collega, ik kan u zeggen dat de federale overheid in ieder geval niet bevoegd is om na te gaan of sollicitanten voor een betrekking als Geco tot de gestelde doelgroep behoren. De eindbevoegdheid om te bepalen wie in aanmerking komt voor tewerkstelling in een Geco-statuut, ligt bij de bevoegde gewestelijke tewerkstellingsdienst.

Aangezien de gewestelijke regelgevingen onder meer rekening houden met het feit of de sollicitant al of niet vergoed volledig werkloos is, levert het werkloosheidsbureau van de RVA inderdaad op vraag van de sollicitant een attest, het formulier C63bis, af, waaruit blijkt of hij al of niet vergoed volledig werkloos is.

Dus, het is enkel via het bevoegde gewest dat een gemeente uitsluitel kan krijgen over het feit of een kandidaat voor een Geco-vacature in aanmerking komt. Mijns inziens bestaat er in het geheel geen onduidelijkheid over de bevoegdheid van enerzijds, de gewesten en anderzijds, de RVA. Ik meen dus ook dat ik als federaal minister daaraan niet hoeft te remediëren noch een oplossing te bieden. Ik meen dat een en ander wat dat betreft duidelijk is.

07.03 **Annemie Turtelboom** (VLD): Mijnheer de minister, ik dank u voor uw zeer duidelijk antwoord dat ik zeker zal doorgeven aan de gemeenten die bij dit pingpongspel betrokken waren.

07.02 **Peter Vanvelthoven**, ministre: Les autorités fédérales ne sont pas compétentes pour déterminer si des candidats peuvent prétendre au statut ACS. Il s'agit d'une compétence des services régionaux de l'emploi. C'est donc à eux que les communes doivent s'adresser.

En vertu de la législation régionale, l'ONEM doit en revanche délivrer aux candidat(e)s une attestation C63bis indiquant qu'ils (elles) perçoivent ou non une allocation de chômage complète.

Il n'y a pas d'ambiguïté en cette matière. Je ne vois donc pas la nécessité d'intervenir.

07.03 **Annemie Turtelboom** (VLD): Cette réponse claire fera certainement plaisir aux communes.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

08 **Samengevoegde vragen van**

- mevrouw Annemie Turtelboom aan de minister van Werk over "het vrij verkeer van werknemers" (nr. 10590)
- mevrouw Annemie Turtelboom aan de minister van Werk over "het voornemen om de hoofdelijke aansprakelijkheid voor hoofdaannemers of opdrachtgevers in te voeren inzake de naleving van loon- en arbeidsvoorwaarden van ter beschikking gestelde buitenlandse werknemers" (nr. 10592)
- mevrouw Annemie Turtelboom aan de minister van Werk over "het voornemen om het vorderingsrecht in te stellen voor buitenlandse werknemers en werknemersorganisaties" (nr. 10593)
- mevrouw Greta D'hondt aan de minister van Werk over "de tewerkstelling van buitenlandse arbeidskrachten" (nr. 10633)

08 **Questions jointes de**

- Mme Annemie Turtelboom au ministre de l'Emploi sur "la libre circulation des travailleurs" (n° 10590)
- Mme Annemie Turtelboom au ministre de l'Emploi sur "l'intention d'instaurer la responsabilité solidaire de l'entrepreneur principal ou du maître de l'ouvrage concernant le respect des conditions de travail et de rémunération des travailleurs étrangers mis à disposition" (n° 10592)
- Mme Annemie Turtelboom au ministre de l'Emploi sur "l'intention d'accorder le droit d'ester en justice aux travailleurs et aux organisations de travailleurs étrangers" (n° 10593)

- de Mme Greta D'hondt au ministre de l'Emploi sur "l'emploi de travailleurs étrangers" (n° 10633)

08.01 Annemie Turtelboom (VLD): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, collega's, ik zal een heel stuk van mijn inleiding wegnippen. Het komt immers steeds op hetzelfde neer: we gaan verder op het vrij verkeer en de principebeslissing, of de algemene beslissing, die daarover door de regering werd genomen.

Als ik de tekst goed lees die na de beslissing van de regering werd verspreid, zegt men op dit ogenblik dat men naar een verkorte procedure gaat voor de arbeidskaarten en voor de knelpuntvacatures. Ik weet wat de invulling van die knelpuntvacatures zal zijn, maar die materie behoort natuurlijk niet meteen tot ons beleidsniveau. Ik lees er echter geen echte deadline in, geen datum vanaf wanneer de grenzen volledig zullen worden opengesteld.

Mijn eerste vraag ging vooral hierover: wanneer komt het vrij verkeer voor de EU-werknemers op de Belgische arbeidsmarkt er echt? Werd er al een richtdatum afgesproken door de Belgische regering, of zegt men automatisch dat men tot 1 mei 2009 zal gaan? Dat zou ik bijzonder jammer vinden.

Welke timing zult u terzake respecteren? Daarnet heb ik in mijn vorige vraag over het vrij verkeer reeds gewezen op het belang van de uitbouw van de inspectie en ik heb daarbij het belangrijke luik van de informatica ook aangehaald. Wanneer zijn, volgens de regering, de mazen van het net voldoende gesloten om de grenzen volledig te kunnen openstellen? Ik hoop daarbij natuurlijk dat er in het definitieve akkoord vrij snel ook een timing zal staan om de overgangsmaatregelen volledig op te heffen.

Dan had ik nog een paar vragen in verband met de uitbouw van een registratiesysteem voor de gedetacheerde werknemers. Ik heb er mij de voorbije maanden immers aan gestoord dat sommige collega's in dit Parlement bewust detachering en illegaliteit vermengen. Ik denk dat we allemaal weten dat men hier kan komen via een arbeidskaart, via detachering of als zelfstandige, maar dat een detacheringssysteem strikt genomen geen illegaliteit hoeft te zijn. De praktijk wijst uit dat er meer misbruiken in zitten en uiteraard zijn we – u kent mijn stelling – altijd voorstander geweest van een goed controlesysteem, al vind ik dat men op dat vlak misschien toch wat te laat in gang is geschoten.

Wat is de uitbouw van het registratiesysteem van gedetacheerde werknemers? Wat is de stand van zaken?

Welke diensten zijn er op dit ogenblik al aan de slag om het systeem operationeel te maken?

Wat is de concrete opzet van het systeem?

Wat is de timing?

Specifiek naar de detacheringen: hoe zal het systeem worden opgevolgd?

Mijnheer de voorzitter, ter informatie, de vraag over het E101-formulier moet wellicht in de commissie voor de Volksgezondheid aan minister Demotte worden gesteld.

08.01 Annemie Turtelboom (VLD): Pour autant que je sache, aucune date butoir n'a été avancée pour l'ouverture de nos frontières aux travailleurs originaires d'autres États membres de l'Union européenne. Le gouvernement a-t-il tout de même convenu d'une date de référence? La mesure transitoire sera-t-elle supprimée dans le courant de l'année ou seulement le 1^{er} mai 2009?

Où en est la mise en place d'un système d'enregistrement pour les travailleurs étrangers légalement détachés? Quel service en est-il chargé et comment le système sera-t-il évalué?

Le ministre souhaite rendre les entrepreneurs principaux et les maîtres d'œuvre solidairement responsables du respect des conditions de rémunération et de travail des travailleurs étrangers. Disposent-ils bien des instruments légaux nécessaires pour s'assurer de ce respect? Le ministre ne se borne-t-il pas ainsi à transférer la responsabilité des pouvoirs publics? Prendra-t-il également des mesures pour que ces derniers puissent également assumer leur responsabilité en la matière? Alignera-t-il son régime de responsabilité solidaire sur les mesures applicables dans d'autres pays de l'Union européenne?

Le gouvernement a l'intention de permettre aux organisations de travailleurs et d'employeurs de saisir les tribunaux belges si elles estiment qu'il y a des abus. Actuellement, le travailleur étranger lui-même est le seul à pouvoir introduire une action, et ce, uniquement dans le pays où il travaille habituellement. La question se pose de savoir pourquoi les organisations de travailleurs obtiennent également un droit d'action, étant donné qu'elles ne comptent en principe

Ik heb nog een tweede vraag over het voornemen om de hoofdelijke aansprakelijkheid voor de hoofdaannemers of de opdrachtgevers in te voeren inzake de naleving van de loon- en arbeidsvoorwaarden van de ter beschikking gestelde buitenlandse werknemers.

pas de travailleurs étrangers parmi leurs membres. Le droit d'action vaut-il également pour les organisations de travailleurs étrangères ?

In de principebeslissing van de regering lees ik opnieuw dat u het voornemen heeft om hoofdaannemers of opdrachtgevers hoofdelijk aansprakelijk te stellen voor de naleving van die loon- en arbeidsvoorwaarden van ter beschikking gestelde buitenlandse werknemers. De redenering is dat benadeelde werknemers dan meer garanties krijgen en dat het beroep op sommige schimmige bureaus die personeel aan dumpingprijzen aanbieden, zo wordt ontmoedigd.

Les travailleurs et les organisations de travailleurs belges jouissent-ils d'un droit d'action dans les pays voisins ? Le ministre veillera-t-il à ce que les mesures qu'il prendra s'appliqueront également aux Belges à l'étranger ? Quel rôle les organisations de travailleurs des autres États membres de l'Union européenne peuvent-elles jouer en faveur des Belges à l'étranger ?

De vraag die daarbij rijst, is of hoofdaannemers zomaar moeten worden belast, eigenlijk zo'n beetje met de functie van controleur, terwijl het in eerste instantie aan de overheid toekomt om dergelijke toestanden te controleren.

Niets ontslaat natuurlijk hoofdaannemers of opdrachtgevers van de plicht om met de nodige omzichtigheid en rechtvaardigheid te handelen, maar de vraag rijst in hoeverre zij een sluitende garantie kunnen krijgen om de loon- en arbeidsvoorwaarden van hun gedetacheerde werknemers te controleren en ook af te dwingen. Ik verwijs daarbij naar een piste die ik ooit gelanceerd heb. Er zou een meldingspunt moeten zijn waar aannemers zouden moeten kunnen laten controleren of de wegen die zij bewandelen effectief conform alle huidige wetgeving zijn. Ik weet dat er al zo'n cel bestaat binnen de confederatie bouw, maar dat is natuurlijk binnen de vakorganisaties en dat heeft ook geen officiële, wettelijke stempel.

Tot slot rijst ook de vraag naar de geldende maatregelen in de andere EG-lidstaten. Indien zou blijken dat de Belgische reglementering een stuk strenger uitvalt, dan is dat natuurlijk niet bevorderlijk voor de concurrentiepositie van onze ondernemingen die vaak een beroep doen op buitenlandse werknemers, en dan vooral in de knelpuntvacatures.

Mijnheer de minister, ik heb de volgende vragen over de hoofdelijke aansprakelijkheid.

Waarom houdt u vast aan de hoofdelijke aansprakelijkheid voor hoofdaannemers?

Beschikken hoofdaannemers en opdrachtgevers wettelijk over alle vereiste instrumenten die hen moeten toelaten om die naleving sluitend te controleren?

Schuift u daarmee niet een stuk van uw verantwoordelijkheid of aansprakelijkheid als overheid af op de hoofdaannemers of opdrachtgevers? Welke maatregelen zult u nemen opdat ook de overheid haar verantwoordelijkheid in die problematiek zal nemen?

Welke maatregelen gelden er in de omliggende buurlanden met betrekking tot die hoofdelijke aansprakelijkheid?

Zult u erop toezien dat de eisen die terzake aan de Belgische hoofdaannemers of opdrachtgevers worden gesteld vergelijkbaar zijn

met de eisen die gelden in andere EU-lidstaten? Ook in andere dossiers gaan we na wat er in Europa gebeurt. Ik denk dat we dat zeker ook in dit dossier moeten doen.

Tot slot, ik heb een vraag over het voornemen om het vorderingsrecht in te stellen voor buitenlandse werknemers en de werknemersorganisaties. U hebt dat voornemen kenbaar gemaakt. Als we die redenering verder volgen, dan moet er effectief een vorderingsrecht worden ingesteld om de rechten te doen gelden van buitenlandse werknemers die opdrachten in ons land uitoefenen. Momenteel kan alleen de buitenlandse werknemer zelf een vordering instellen, alleen in het land waar hij gewoonlijk werkt.

In dat verband rijst ook de vraag waarom u het wenselijk acht om de werknemersorganisaties toe te laten om vorderingsrecht uit te oefenen, vermits zij in principe de betrokken buitenlandse werknemers niet onder hun leden tellen.

Ten slotte rijst ook de vraag naar de rechtspositie van Belgen in het buitenland en de mogelijkheid voor werknemersorganisaties om daar vorderingsrecht uit te oefenen voor Belgische werknemers in het buitenland.

De vraag is dus opnieuw de volgende. Waarom wenst u dat vorderingsrecht?

Geldt dat ook voor buitenlandse werkgeversorganisaties of alleen voor de Belgische?

Welke maatregelen gelden in onze buurlanden met betrekking tot het vorderingsrecht voor Belgische werknemers en werknemersorganisaties?

Zult u erop toezien dat de maatregelen die u neemt, ook gelden voor Belgen in het buitenland? Wat is de situatie daaromtrent vandaag?

Welke rol kunnen werknemersorganisaties in andere EU-lidstaten spelen ten gunste van Belgen in het buitenland?

De **voorzitter**: Mevrouw Turtelboom, uw vraag nr. 10607 in verband met de controle van de E101-formulieren zal morgen in onze commissie aan de orde zijn in aanwezigheid van minister Demotte.

08.02 Greta D'hondt (CD&V): Mijnheer de minister, de regering heeft een aantal maatregelen bekendgemaakt in verband met het tewerkstellen van buitenlandse arbeidskrachten in het kader van het openstellen van de grenzen. Als ik het goed gelezen heb, zullen de grenzen niet opengesteld worden zolang vier maatregelen niet in werking getreden zijn. Het gaat om de registratie van de buitenlandse werknemers met Dimona, de hoofdaansprakelijkheid van de opdrachtgevers en de hoofdaannemers voor het naleven van de loon- en arbeidsvoorwaarden van die buitenlandse werknemers, de versterking van de federale en regionale inspectiediensten en de mogelijkheid voor buitenlandse werknemers en vakbonden om naar de Belgische rechtbanken te stappen.

Bij het lezen van die beslissingen zat ik eigenlijk met een gevoel van onbehagen en ontevredenheid, mijnheer de minister. Ik heb altijd gezegd dat mijn fractie voor het openstellen van de grenzen is. Ik heb

08.02 Greta D'hondt (CD&V): Le gouvernement a décidé de ne pas ouvrir nos frontières aux travailleurs issus des nouveaux États membres de l'Union européenne tant que quatre mesures n'auront pas été mises en œuvre. Il s'agit de l'ouverture de la déclaration Dimona aux travailleurs étrangers, de la responsabilité solidaire des maîtres d'œuvre ou des entrepreneurs principaux concernant le respect des conditions de travail et de rémunération, du renforcement

echter ook altijd gezegd dat we niet naïef mochten zijn en dat een aantal voorwaarden moest worden vervuld. Ik voelde mij eigenlijk een beetje ontgoocheld toen ik de beslissing las omdat daarin geen timing vooropgesteld wordt. De enige timing die erin staat is dat men tegen eind juni de lijst van de knelpuntberoepen zal opstellen. Toen ik de zin " tegen eind juni de lijst van de knelpuntberoepen opstellen" las, vloekte ik bij mezelf. Volgens mij betekent zulks dat we waarschijnlijk minstens 2007 binnenbollen vooraleer we de andere maatregelen hebben. U zult mij natuurlijk straks zeggen dat dit niet waar is en ik zal hier dus wellicht blij vertrekken.

Mijn vragen gaan eigenlijk daarover. Die knelpuntberoepen zijn natuurlijk een belangrijke zaak en het op een eenvoudige manier verlenen van die arbeidskaarten voor de knelpuntberoepen stond ook in onze voorstellen. Daarover gaat het dus niet. Het gaat mij vooral om de andere zaken. Vandaar mijn vragen. Voor wanneer zijn die andere maatregelen gepland? Is over die vier andere maatregelen in de regering beraadslaagd en zijn er afspraken gemaakt over wanneer die maatregelen in werking treden? Hoe lang moeten die dan van kracht zijn voor het vrij verkeer ingevoerd wordt? Gebeurt dat onmiddellijk, op het moment waarop die maatregelen genomen zijn en Dimona er ook is voor de vreemde werknemers van vreemde werkgevers? Gebeurt dat van dag op dag? Is er nog een overgangperiode? Hoe denkt u daarover?

De Dimona-aangifte wordt uitgebreid tot de buitenlandse werknemers. In de beslissing van de regering lees ik niets over de buitenlandse zelfstandigen. Mijnheer de minister, we moeten niet denken de zaak geregeld te hebben indien we alleen spreken over werknemers van buitenlandse werkgevers. Het scherpste fenomeen op dit ogenblik zijn degenen die ons land binnenkomen als zelfstandigen. Vaak zijn ze nooit zelfstandigen geweest. Ik vermoed dat men in hun land van oorsprong zelfs niet weet dat zelfstandigen bestaan. Deze mensen komen ons land als zelfstandigen binnen omdat het een ontsnappingsroute is. Mijnheer de minister, welke initiatieven zal de regering daaromtrent nemen? Zo niet, blijven de mazen in het net veel te groot.

Ik kom tot de hoofdelijke aansprakelijkheid. Volgens mij kan het niet dat die aansprakelijkheid alleen wordt opgelegd voor buitenlandse werknemers. Dit zou de Europa-toets niet doorstaan. Hoe zal de regering deze problematiek aanpakken?

Over de betere samenwerking hebt u reeds toelichting gegeven zodat deze specifieke vraag wegvalt.

Wanneer zal de versoepeling van de toekenning van de arbeidskaarten in werking treden? De lijst moet tegen juni klaar zijn. In de mededeling terzake in de media heb ik evenwel geen vervolgdatum gevonden.

Wat moet er gedacht worden van de uitspraak van Europees commissaris voor de interne markt die zegt dat de registratie van buitenlandse werknemers een onevenredige maatregel is. Er zal, mijns inziens, nog heel wat bekeringswerk nodig zijn in Europa alvorens we aan echte samenwerking toe zijn. Werd er overleg gepleegd met de regionale overheden over de versoepeling van de arbeidsvergunningen? Zo ja, hoe verloopt het overleg?

des services d'inspection et de la possibilité pour les travailleurs étrangers et les syndicats de saisir les tribunaux belges.

Notre groupe est également favorable à l'ouverture des frontières sous certaines conditions. Je suis toutefois déçue par l'absence d'un calendrier en la matière. Il a uniquement été convenu que la liste des professions critiques devait être établie pour la fin du mois de juin. La simplification des modalités de délivrance d'un permis de travail pour ces professions constitue naturellement une bonne chose. Nous craignons cependant que les autres mesures ne soient pas réalisées pour 2007.

Une période transitoire est-elle prévue entre la prise d'effet des quatre mesures et l'entrée en vigueur de la libre circulation des travailleurs?

Pourquoi n'évoque-t-on que la déclaration Dimona des travailleurs et non l'enregistrement des indépendants, alors que le principal problème se situe à ce niveau-là?

Si la responsabilité solidaire n'est imposée que pour les travailleurs étrangers, n'instaure-t-on pas ainsi une discrimination qui ne pourra passer l'épreuve du contrôle européen?

Quand l'octroi des permis de travail sera-t-il assoupli?

Que penser des déclarations du commissaire européen en charge du Marché intérieur qui qualifie l'enregistrement des travailleurs étrangers de 'mesure disproportionnée'?

L'assouplissement des modalités d'octroi du permis de séjour a-t-il fait l'objet d'une concertation avec les autorités régionales?

Le système Dimona est bien rôdé

Mijnheer de minister, het moet me van het hart dat ik ontevreden was bij het lezen van de regeringsbeslissing. Dimona staat momenteel goed op punt en werkt goed. Men krijgt tot juni de tijd voor de registratie van knelpuntberoepen. Met de instrumenten waarover wij beschikken moet het, mijns inziens, mogelijk zijn Dimona uit te breiden tot buitenlandse werknemers van buitenlandse werkgevers. Dit instrument ligt klaar. Ik begrijp eerlijk gezegd niet waarom de regering deze beslissing niet genomen heeft. Op die manier was Dimona aangepast geweest tegen het ogenblik dat de lijst met de knelpuntberoepen klaar moest zijn, nog voor het zomerreces.

Ons instrumentarium op dat vlak is klaar.

Hetzelfde geldt voor de registratie van de zelfstandigen. Er bestaan, zij het misschien embryonaal, arrondissementale of regionale registratiecommissies. Waarom heeft de regering die instrumenten niet gebruikt voor de zelfstandigen?

Mijnheer de minister, mijn gevoel bij de regeringsbeslissing is dat ze de zaak op de lange baan heeft geschoven. Zij heeft niet de instrumenten gebruikt die klaar zijn. Ik zeg niet dat alles klaar is. De Europese controle en samenwerking bijvoorbeeld hebben nog tijd nodig. De belangrijkste instrumenten die wij nodig hebben, namelijk Dimona voor de werkgevers en de registratie voor de zelfstandigen hebben wij ter beschikking en laten toe te weten wie hier werkt. Wij moeten ze uitbreiden.

Het risico dat Europa ons daarvoor veroordeelt of op het matje roept, is bijna onbestaande. Wij doen het immers voor onze Belgen. Er kan dus geen discussie met Europa zijn. Ik begrijp dus niet – u zult het mij wellicht uitleggen – waarom de regering niet onmiddellijk – tegen juni 2006, zoals zij vooropstelde – voor de knelpuntberoepen de machine in werking heeft gesteld. Tegen de zomer zouden Dimona en de registratie van de zelfstandigen er dan zijn.

Die twee ankerpunten voor het vrije verkeer hebben wij en kunnen wij met ons bestaande instrumentarium uitbreiden en ter beschikking stellen. Ik moet eerlijk toegeven dat ik het niet heb begrepen.

De **voorzitter**: Mevrouw D'hondt, ik dank u voor uw vragen en emoties omtrent het dossier.

08.03 Minister **Peter Vanvelthoven**: Mijnheer de voorzitter, collega's, ik denk dat u niet echt ontgoocheld moet zijn over de beslissing van de regering, want ik herinner mij nog dat ik begin december voor het eerst vier maatregelen op tafel heb gelegd en dat de kritiek toen was dat de regering pas in april zou beslissen. Wij hebben uiteindelijk eind februari, begin maart de beslissing genomen. Ik denk dat de regering in dit dossier dus zo snel als mogelijk is gegaan. Wij hebben nu ook de bedoeling om de maatregelen zo snel mogelijk rond te krijgen.

U kent de vier maatregelen waarover het gaat: ten eerste, de controle en registratie, ten tweede, de hoofdelijke aansprakelijkheid, ten derde, verscherpte en beter gecoördineerde inspectie en, ten vierde, het vorderingsrecht.

In principe gelden de overgangsmaatregelen tot 1 mei 2009. Als de voorwaarden eerder vervuld zijn, en dat zal zo zijn, dan kan die

et je ne comprends donc pas pourquoi nous n'étendons pas l'obligation de déclaration aux étrangers qui travaillent pour des employeurs étrangers. Ma remarque s'applique également à l'enregistrement des indépendants. Nous pourrions mettre sur pied à court terme un système nous permettant de savoir avec précision qui travaille en Belgique. Les instruments nécessaires pour ce faire sont déjà à notre disposition; par ailleurs, une condamnation européenne n'est pas trop à craindre attendu que nous imposons les mêmes conditions à nos concitoyens.

08.03 **Peter Vanvelthoven**, ministre: Lorsque j'ai annoncé ces quatre mesures au mois de décembre, d'aucuns m'ont critiqué parce que le gouvernement ne prendrait une décision qu'en avril. Finalement, le gouvernement a tranché dès février. A présent, nous allons nous efforcer de boucler le plus vite possible les modalités d'exécution de ces mesures. La période transitoire devrait en principe courir jusqu'en 2009 mais si les conditions sont remplies plus tôt, elle pourrait être écourtée. C'est en tout cas

termijn uiteraard worden ingekort. Dat is in ieder geval ook de ambitie van de regering.

Jammer genoeg kan ik u op dit ogenblik niet zeggen wanneer die termijn precies zal zijn afgelopen, wanneer over al die concrete bijkomende maatregelen niet alleen wordt beslist maar ook wanneer ze worden uitgewerkt. Ik kan u wel zeggen dat op dit ogenblik hard wordt gewerkt om alle maatregelen zo vlug mogelijk ingevoerd te krijgen.

Overleg met de Europese instanties, ook over het vrij verkeer van werknemers en de vier flankerende maatregelen is er niet geweest. De beslissing werd ook niet officieel overlegd met de regio's.

Er komt dus een meldingsplicht voor elke vorm van buitenlandse tewerkstelling, zowel van werknemers als van zelfstandigen.

De aangifteplicht, dat is de eerste module van dit project, zal – dat is de ambitie en dat staat ook in de plannen die ik ondertussen heb gezien – eind van dit jaar actief zijn en dat zowel via web als via patch. Voor een latere fase is voorzien om de verkregen gegevens aan te vullen met deze van andere actoren, arbeidskaarten, beroepskaarten, gegevens van de dienst Vreemdelingszaken.

De timing is begin 2007, maar het tijdstip zal ook afhangen van de andere actoren.

U weet ongetwijfeld dat de KSZ en de RSZ belast zijn met de concrete uitvoering van het project onder de coördinatie van de werkgroep Modernisering van het Beheer van de Sociale Zekerheid. Mevrouw D'hondt, u weet ook dat de KSZ, de Kruispuntbank voor de Sociale Zekerheid, inzake informaticaprojecten binnen de sociale zekerheid toch wel een bepaalde status verworven heeft en toch wel weet waarmee ze bezig is. Ik denk dat u er al vertrouwen in mag hebben, als zij de leiding van dat project hebben, dat op de meest goede en snelle manier zal gebeuren.

U weet ook dat ik de bevoegdheid informatisering onder mijn vleugels heb sinds halfweg 2003. Als ik een zaak geleerd heb, dan is het wel dat men inzake informaticaprojecten niet te snel moet gaan en ervoor moet zorgen dat alles goed getest is. Ik herinner mij heel goed het eerste dossier dat ik op mijn tafel kreeg: het dossier van de Kruispuntbank van Ondernemingen. Na een halve dag crashte het systeem, omdat het onvoldoende getest was. Ik wil dat het nieuwe informaticasysteem goed getest is en dat het goed werkt, alvorens wij het voor iedereen in werking laten treden. Laten wij daarvoor dus de tijd nemen. Het zal echter zo snel mogelijk gebeuren. U mag er alle vertrouwen in hebben dat de mensen van de KSZ, samen met de mensen van de RSZ, alle hens aan dek brengen.

In het oorspronkelijke ontwerp van de Bolkestein-richtlijn was een meldplicht of een notificatie uitdrukkelijk verboden. Gezien die woorden in de verbodsbepaling werden geschrapt, zie ik geen probleem meer op het vlak van de invoering van het principe van een meldplicht. Rekening houdend met de rechtspraak van het Europees Hof van Justitie kunnen wij ervan uitgaan dat de meldingsplicht als aanvaardbaar alternatief kan worden beschouwd, als deze gepaard gaat met de vereenvoudiging van een aantal administratieve

l'ambition du gouvernement.

Actuellement, je ne suis pas en mesure de vous dire quand toutes les mesures concrètes seront décidées et exécutées mais nous travaillons d'arrache-pied pour tout finaliser dans les plus brefs délais.

Ces quatre mesures n'ont pas été l'objet d'une concertation avec les autorités européennes. Et nous ne nous sommes pas concertés officiellement avec les régions non plus.

Les travailleurs salariés aussi bien que les indépendants auront dorénavant l'obligation de déclarer toute forme d'occupation étrangère. Cette obligation de déclaration deviendra réalité à la fin de l'année, tant par l'intermédiaire du Net que par le biais de « patches ». Dans une phase ultérieure, les données récoltées seront complétées par les données fournies par d'autres acteurs. Pour ce qui est du calendrier, nous avons opté pour le début de 2007 mais la date précise dépendra en partie de ces autres acteurs. La Banque-carrefour de la sécurité sociale et l'ONSS assumeront l'exécution concrète de ce projet, la coordination étant assurée par le groupe de travail Modernisation de la gestion de la sécurité sociale. La BCSS jouit d'une bonne réputation. L'entrée en vigueur devra avoir lieu le plus vite possible mais il faudra d'abord effectuer suffisamment de tests pour être certain que le nouveau système informatique fonctionne convenablement.

Dans le projet initial de la directive Bolkestein, l'obligation de déclaration ou notification était expressément interdite. Ces mots ayant été supprimés dans la disposition d'interdiction, aucune difficulté ne fait plus obstacle à l'instauration du principe de l'obligation de déclaration.

verplichtingen.

Voor de vacatures die maar moeilijk ingevuld worden op de Belgische arbeidsmarkt, wordt het aanwerven van werknemers uit de nieuwe lidstaten eenvoudiger en sneller gemaakt. De lijst van vacatures zal in samenspraak met de regio's en de sociale partners worden bepaald en regelmatig geactualiseerd. In concreto wordt er voor de onderdanen uit de acht nieuwe lidstaten voor bepaalde moeilijk in te vullen vacatures binnen maximaal vijf dagen een arbeidskaart B toegekend, bij voorkeur via elektronische weg, zonder dat een arbeidsmarktonderzoek nodig is. De voorwaarde is dat voor die functies de normale lonen worden betaald en dat een Dimona-aangifte wordt verricht.

Wat de hoofdelijke aansprakelijkheid betreft, het voorstel van de hoofdelijke aansprakelijkheid van de opdrachtgever of de hoofdaannemer heeft een dubbel doel. In de eerste plaats beoogt het de bescherming van de sociale rechten van de Poolse en de andere gedetacheerde werknemers uit de nieuwe lidstaten, met name de garantie van het minimumloon en de arbeidsvoorwaarden waarop die werknemers recht hebben, wanneer zij voor rekening van hun buitenlandse werkgever tijdelijk in België komen werken. Daarnaast wil de regeling de deloyale concurrentie aanpakken. Deze week kon men nog in de krant de noodkreet lezen van een vertegenwoordiger van een belangrijke werkgeversfederatie, Agoria. Ik citeer: "Als wij niets ondernemen, dan zijn er over vijf jaar in deze sector geen Belgische bedrijven meer."

Vandaag doen veel ondernemers een beroep op buitenlandse onderaannemers, terwijl zij vaak goed weten dat de loon- en arbeidsvoorwaarden niet worden gerespecteerd. Een deel van het werk wordt aan deze ondernemingen uitbesteed, soms in echte onderaanneming en soms door zuivere "inlening" van deze werknemers via bijvoorbeeld buitenlandse uitzend- of detachingskantoren.

Aan twee facetten kan de Belgische opdrachtgever reeds zien dat er iets niet pluis is: de lagere contractuele prijszetting en de korte afwerkingstermijn. Dit bedrijfseconomische argument is in de bouw- en metaalsector voldoende gekend door de ondernemers. Wie het anders beweert, draait ons volgens mij een rad voor de ogen.

Als ondernemingen belangrijke contracten sluiten, wordt de tegenpartij gescreend op referenties, betrouwbaarheid, financiële stabiliteit, goede naam, enzovoort. Als men louter tijdelijke arbeidskrachten nodig heeft om in regie te laten werken of om ze in te lenen voor minder geschoolde, uitvoerende taken is de behoefte aan screening blijkbaar niet belangrijk; zeker niet als de kostprijs een aanzienlijk stuk lager uitvalt.

De solidaire aansprakelijkheid van de opdrachtgever of hoofdaannemer voor de loonschulden van de firma's die voor hem werken, mag uiteraard niet absoluut zijn. Ondernemingen die voldoende voorzichtigheid aan de dag leggen bij de keuze van hun co-contractanten, moeten uiteraard de kans krijgen zich van die aansprakelijkheid te laten ontlasten.

Een stelsel van solidaire aansprakelijkheid bestaat eveneens in de

Pour les emplois vacants pour lesquels il est difficile de trouver des candidats intéressés et aptes sur le marché de l'emploi belge, le recrutement de travailleurs provenant de nouveaux États membres est plus simple. Nous dresserons la liste des emplois vacants en concertation avec les Régions et les partenaires sociaux. S'agissant des huit nouveaux États membres, un permis de travail B sera délivré dans un délai maximum de cinq jours aux travailleurs exerçant une profession à problème, et cela par voie électronique, sans qu'une étude portant sur le marché de l'emploi soit requise. Deux conditions devront être remplies: le salaire devra être versé et l'employeur devra introduire une déclaration Dimona.

La responsabilité solidaire du maître d'oeuvre ou de l'entrepreneur principal vise à protéger les droits sociaux des travailleurs polonais et autres travailleurs détachés. Cette réglementation a également pour objectif de lutter contre la concurrence déloyale. Aujourd'hui, de nombreux entrepreneurs font appel à des sous-traitants étrangers alors qu'ils savent pertinemment bien que les conditions de travail et de rémunération ne sont pas respectées. Le maître d'oeuvre belge dispose de deux éléments qui lui permettent de se rendre compte que les choses ne sont pas ce qu'elles devraient être: un prix contractuel plus bas et des délais d'achèvement courts. Les entrepreneurs des secteurs de la construction et du métal le savent. Lorsque les entreprises concluent d'importants contrats, elles examinent en détail les références et la fiabilité des candidats. Lorsqu'elles n'ont besoin que d'un renfort temporaire, les références et la fiabilité des candidats semblent parfois tout à coup devenir beaucoup plus accessoires.

buurlanden. Er is reeds gesproken over Nederland dat reeds in de jaren '80 het systeem van de ketenaansprakelijkheid en de geblokkeerde G-rekening in werking heeft laten treden. Dit systeem is inderdaad ingrijpender, maar het legt bovendien een grotere administratieve last op dan het voorstel waaraan nu wordt gewerkt bij ons in België. Duitsland heeft een stelsel van borgstelling door de hoofdaannemer voor de loonschulden van de onderaannemer. Frankrijk heeft eveneens een vorm van solidaire aansprakelijkheid inzake frauduleus gedrag van de onderaannemer.

Inzake het vorderingsrecht kan ik het volgende zeggen. Het toekennen van een effectief vorderingsrecht aan Belgische, representatieve feitelijke verenigingen van werknemers is een belangrijk middel ter bestrijding van misbruiken bij terbeschikkingstelling en het tegengaan van deloyale concurrentie. Het moet hun mogelijk maken in het kader van de terbeschikkingstelling van werknemers bij de Belgische arbeidsrechtbanken de naleving van het Belgische arbeidsrecht af te dwingen. Op basis van de normale internationale bevoegdheidsregels en het eigen Belgische recht kan een werknemer, die tijdelijk naar België wordt gedetacheerd, op dit ogenblik immers geen rechtszaken in België beginnen. De Belgische rechtbanken hebben geen enkele bevoegdheid om een dergelijke rechtszaak te behandelen. Bovendien mag de kans dat een buitenlandse rechter het Belgische arbeidsrecht zal toepassen niet hoog worden ingeschat.

Door het voor buitenlandse werknemers mogelijk te maken via een Belgische arbeidsrechtbank de naleving van het Belgische arbeidsrecht af te dwingen, schept men een bijkomend middel om iets aan vormen van grensoverschrijdende sociale dumping te doen. In het bijzonder kan het een interessant middel zijn voor de Belgische vakbonden. Vertegenwoordigers van de Belgische vakbonden mogen namelijk namens werknemers optreden voor Belgische arbeidsrechtbanken. Daarbij kunnen de Belgische vakbonden nauw samenwerken met vakbonden uit het land van herkomst, bijvoorbeeld met het oog op het verzamelen van het nodige bewijs in het thuisland.

Wat uw vragen 3 tot en met 6 betreft, in verband met de territoriale bevoegdheid van het gerechtelijk recht in andere landen, moet ik u verwijzen naar de minister van Justitie.

La responsabilité solidaire du maître d'oeuvre ou de l'entrepreneur principal au niveau des dettes salariales des sociétés qui travaillent pour lui ne peut pas être absolue. Les entreprises qui prennent suffisamment de précautions dans le choix de leurs cocontractants doivent avoir la possibilité de se dégager de cette responsabilité. Les Pays-Bas, l'Allemagne et la France se sont dotés de réglementations spécifiques en la matière. Un tel système de responsabilité solidaire existe également dans les pays voisins.

L'octroi d'un droit d'action à une association belge représentative des travailleurs constitue un moyen de lutte important contre les abus en matière de mise à disposition et de concurrence déloyale. Cette mesure doit permettre de faire respecter le droit du travail belge auprès d'un tribunal du travail belge. Un travailleur provisoirement détaché en Belgique ne peut actuellement pas intenter de procès dans notre pays. Les tribunaux belges ne sont pas compétents en la matière. La chance qu'un juge étranger applique le droit du travail belge est minime. Si les travailleurs étrangers ont la possibilité de forcer l'application du droit du travail belge par le biais d'un tribunal du travail belge, un moyen supplémentaire de lutte contre le dumping social transfrontalier est créé. Les syndicats peuvent jouer un rôle utile dans ce contexte.

En ce qui concerne la compétence territoriale des dispositions judiciaires dans d'autres pays, je me réfère à la ministre de la Justice.

08.04 Annemie Turtelboom (VLD): Mijnheer de minister, ik blijf in verband met een aantal zaken die toch een rode draad vormden in mijn vragen, op mijn honger zitten, bijvoorbeeld het punt van de timing.

Collega D'hondt heeft daarnet al verwezen naar het openstellen van

08.04 Annemie Turtelboom (VLD): Comment entend-on établir la liste des emplois vacants difficiles à pourvoir? En facilitant l'accès à ces emplois, on couvrirait 90 % des besoins en matière de

de grenzen, of het gemakkelijker maken om sneller een arbeidskaart te krijgen voor knelpuntvacatures. Toch rijzen er vragen. Ten eerste, hoe zal die lijst van knelpuntvacatures ingevuld worden? Dat moet natuurlijk met de Gewesten geregeld worden. Ik weet ook dat als men de grenzen openstelt, als men het systeem makkelijker maakt voor knelpuntvacatures, zulks 90% van het vrije verkeer dekt. Dat is de realiteit: ook in de landen met vrij verkeer, gebeurt dat vooral in die beroepscategorieën waar men met een krapte op de eigen arbeidsmarkt zit om een of andere reden. Ik ben dus zeer bezorgd over hoe de lijst van knelpuntvacatures zal worden ingevuld. Zal die zeer eng ingevuld worden of zeer ruim? Natuurlijk zal uit de details moeten blijken hoever men wil gaan in het openstellen van de grenzen.

Ten tweede, is er het punt waarmee ik daarnet begon: de timing. Er staat inderdaad nergens dat er effectief vrij verkeer zal komen voor 2009. Ik zou dat eigenlijk bijzonder jammer vinden en onaanvaardbaar vinden. Ik vind dat voor mezelf onaanvaardbaar. Men moet naar deadlines toe werken. Wat hebben wij nu gemerkt met het controlesysteem? U geeft op een bepaald ogenblik een heel algemene uitleg, de uitleg die wij allemaal kennen. Ik ken het verhaal van de mensen van Agoria, waarnaar u verwijst in de krant. Dat is een terecht verhaal. Ik heb dat bij alle vragen al gezegd: het is oneerlijke concurrentie voor onze eigen werknemers wanneer men aan dumping doet. Het is ook oneerlijke concurrentie voor onze werkgevers. Men is evenzeer vanuit werkgeversorganisaties vragende partij voor een goede, verstandige controle als men dat is vanuit werknemersorganisaties.

Het is trouwens niet voor niets dat er op een bepaald moment illegale tewerkstelling geconstateerd werd bij de bouw van het Justitiepaleis van Antwerpen. Men kan zich natuurlijk afvragen of wie de openbare aanbesteding gewonnen heeft, zijn prijzen niet dermate scherp stelde dat hij zichzelf daartoe eigenlijk gedwongen heeft. In die zin ben ik altijd vragende partij geweest voor een goed controlesysteem. Ik voeg er onmiddellijk aan toe dat als men niet naar een deadline toewerkt, men nooit klaar zal zijn. Dat verhaal doe ik al de hele tijd. Ik meen dat men daar niet tegen kan zijn. Als men niet naar een bepaalde deadline toewerkt en bepaalt tegen wanneer alles op punt moet staan, extra sociale inspecteurs moeten worden aangeworven en het informatiesysteem operationeel moet zijn, dan weet ik dat men ergens landt in 2009. Het zou dan veel correcter zijn mocht u zeggen dat u de grenzen niet wilt openstellen voor 2009. Dan weet ik dat tenminste. Dan moet ik mij ook niet meer verdiepen in detailvragen.

De deadline is voor mij cruciaal, hopelijk komt ze nog in het akkoord. Een tweede punt is natuurlijk de invoering van de knelpuntvacatures. U zei dat sommige bedrijven maar al te goed weten dat ze met illegale constructies bezig zijn. Welnu, ik meen dat zulks voor sommige bedrijven geldt, maar voor andere niet. Ik krijg nog altijd mensen over de vloer die mij vragen stellen omtrent een aanbod van een Nederlandse interimkantoor. Daar is veel om te doen geweest. De geregistreerde lijst van Nederlandse interimkantoren staat op de website Vlaanderen.be. Natuurlijk heb ik begrip voor een aannemer die 14 uur per dag werkt en die zijn weg niet vindt in al die overheidswebsites. Ik blijf dus pleiten voor een meldpunt waar men kan checken of iets legaal is of niet.

libre circulation. C'est ce qu'on observe dans les pays qui appliquent déjà ce principe de libre circulation. Je me demande si cette liste sera plutôt réduite ou si l'on va ratisser large. Les détails révéleront le degré d'ouverture des frontières.

Je reste un peu sur ma faim en ce qui concerne l'échéancier. J'estime qu'il est inacceptable qu'on ne dise mot de la libre circulation avant 2009. Il faut se fixer des dates-butoirs. Le dumping social constitue en effet un cas de concurrence déloyale pour nos propres travailleurs et employeurs. C'est pour cette raison que j'ai toujours plaidé en faveur d'un système de contrôle efficace. Toutefois, en l'absence d'une date-butoir, nous ne serons jamais prêts. Si l'on ne se fixe pas de date précise pour l'engagement d'inspecteurs sociaux supplémentaires et qu'on ne décide pas d'un délai au-delà duquel le système informatique devra être opérationnel, rien ne sera en place avant 2009. J'espère que l'accord comportera une date-butoir.

Je continue à plaider pour la création d'un point de contact où l'on pourrait se renseigner sur la légalité de certains actes, dès lors que toutes les entreprises n'ont pas conscience d'utiliser des constructions illégales.

Nous verrons comment la procédure simplifiée en matière d'octroi de permis de travail sera mise en œuvre. Dans le secteur de la cueillette des fruits, par exemple, certains permis sont octroyés assez rapidement mais le secteur a préalablement mené une longue concertation à cet effet.

Nous devons un jour engager la discussion relative à l'ouverture des frontières. Il s'agit d'un dossier difficile pour les travailleurs comme pour les demandeurs d'emploi. Le débat doit être mené

Tot slot over de verkorte procedure voor de arbeidskaarten. In de fruitpluk kent men vrij snel bepaalde kaarten toe. Dit gebeurde na lang overleg in de sector waar men eindelijk tot een akkoord kwam met alle sociale partners over hoeveel kaarten er toegekend worden en volgens welke procedure. We zullen moeten zien of die uitwerking op een open manier of een enge manier gebeurt.

Om te eindigen geef ik een puur politieke beschouwing. We moeten het verhaal van de open grenzen toch ooit brengen, of we het nu nog een jaar of nog twee jaar uitstellen. Het zal een moeilijk verhaal zijn voor de werkenden en de werkzoekenden, wat begrijpelijk is, maar toch zal men dat verhaal moeten brengen. Het zal van politieke moed getuigen als we het doen met open vizier, met duidelijke communicatie en met een zo goed mogelijk controlesysteem waar we via deadlines naartoe moeten werken.

08.05 Greta D'hondt (CD&V): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, ik ben tevreden dat u zegt dat de regeringsbeslissing ook voor de zelfstandigen geldt. Dat staat nergens in de teksten. Ik denk dat dit een goede aanvulling is, die ook best in het verslag van deze commissie staat.

Ik ben het ook met u eens, aansluitend op de analyse van de Bolkestein-richtlijn, dat wij een aantal zaken kunnen doorvoeren zonder dat Europa ons daarvoor op de vingers moet tikken.

Ik blijf wel op mijn ongemak zitten over de timing, mijnheer de minister. Het is mijn diepe overtuiging dat er iedere maand dat wij de grenzen zogezegd gesloten houden, zaken gebeuren die niet zouden mogen gebeuren en die niet alleen onze economie en onze eigen tewerkstelling in gevaar brengen, maar die ook toestanden toelaat die dicht aanleunen bij mensenhandel. Wij zeggen dat onze grenzen gesloten zijn, maar het gebeurt toch. Ik denk dat wij ons van de instrumenten moeten voorzien die dit onmogelijk maken en die ons terzelfder tijd toelaten om de grenzen te openen. Ik wil dit vooral vanuit een sociale invalshoek om deze toestanden onmogelijk te maken, om oneerlijke concurrentie en het vernietigen van eigen tewerkstelling onmogelijk te maken en om toestanden die dicht aanleunen bij mensenhandel ook onmogelijk te maken.

Het uitstellen van het openstellen van de grenzen omdat wij de instrumenten niet hebben, is die toestanden ook nog maandenlang toelaten. Het is ook zo dat dit ook door niet onbelangrijke werkgeversorganisaties, Agoria is hier al genoemd, wordt gevraagd. Zij zeggen zelf dat zij hun marktaandeel in de huidige toestand zien verdwijnen. Zonder instrumenten om dit te beperken, is iedere maand een maand te veel voor hen.

Aansluitend bij wat mevrouw Turtelboom heeft gezegd, ik hoop uit de grond van mijn hart dat 90% geen knelpuntberoepen zijn. Ik hoop dat, want ik geloof dat niet. Ik zie wat ik zie op lokaal vlak. Als ik vreemde werknemers zie, betreft het niet altijd knelpuntberoepen, of het zouden niet allemaal knelpuntberoepen mogen zijn. Anders is ook onze regionale begeleiding van de arbeidsmarkt een farce. Als wij met 500.000 tot 600.000 werkzoekenden in dit land van alle openstaande vacatures zouden zeggen dat het om knelpuntberoepen gaat en daarvoor buitenlandse werknemers nodig hebben, dan zal daartegen hopelijk een grote revolutie komen. Ik hoop echt niet dat het

ouvertement et reposer sur une communication transparente et un système de contrôle moderne.

08.05 Greta D'hondt (CD&V): Je me félicite que la décision gouvernementale s'applique également aux indépendants. Rien ne figure dans le texte à ce propos. Cette précision supplémentaire doit être inscrite dans le rapport. Nous pouvons effectivement mettre en œuvre certaines mesures sans que l'Europe nous rappelle à l'ordre. Le calendrier me met toutefois mal à l'aise. Chaque mois au cours duquel les frontières restent soi-disant fermées, des incidents se produisent qui devraient être évités et qui constituent un danger pour l'économie et pour notre propre emploi. Il s'agit également de situations proches de la traite des êtres humains. Nous avons besoin d'instruments nous permettant d'empêcher de telles situations et d'ouvrir en même temps les frontières.

En reportant cette mesure, nous tolérons que de telles situations perdurent pendant plusieurs mois encore parce que nous ne disposons pas des instruments adéquats. Les organisations représentatives des employeurs reconnaissent elles-mêmes que ceux-ci voient disparaître leurs parts de marché. Les employeurs sont demandeurs étant donné que chaque mois qui passe ainsi est un mois de trop.

J'espère que les emplois vacants ne concernent pas à 90 % des

versoepelen van de arbeidskaarten 90% van de vraag zou dekken. Dan zou ik echt grote problemen hebben.

Mijnheer de minister, mijn geloof en vertrouwen in de Kruispuntbank voor de Sociale Zekerheid en haar goede werking is zo groot dat ik er ook op vertrouw dat zij sneller kunnen werken.

We moeten elkaar goed begrijpen: de vergelijking van de kruispuntbank voor Ondernemingen met die voor de Sociale Zekerheid is niet juist. Men heeft daar langer proefgedraaid en getest. Met de kruispuntbank voor de Ondernemingen is men eigenlijk in het water gesprongen, zonder dat men wist in welk avontuur men zich bevond.

De kruispuntbank voor de Sociale Zekerheid en Dimona zijn lang getest. Die staan na alle kinderziektes op punt, we weten dat allemaal. Mijn vertrouwen daarin is zo groot, mijnheer de minister, dat ik zeg dat dat mogelijk moet zijn vóór onze kalender 2007 aanduidt. Of men daar een grens op moet zetten, is een andere zaak. Dankzij de implementatie van Dimona en de aangifte voor zelfstandigen moet een en ander mogelijk zijn voor de zes achtereenvolgende jaren in een zeven verandert op de kalender. Zo groot is mijn vertrouwen in onze instellingen van sociale zekerheid en vooral in de mankracht en de kennis die daar bestaat.

Als men ons bijna wereldwijd nomineert, dan zou ik zeggen dat dat niet kan. Zij kunnen dat wel en u en de regering weten dat ook. De kwestie is alleen dat zij daartoe de opdracht moeten krijgen en dat de regering daarin zelf moet geloven. Mocht uw geloof even groot zijn als mijn geloof, dat bergen verzet, dan is het probleem opgelost.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

09 Vraag van mevrouw Greta D'hondt aan de minister van Werk over "de terugbetaling van PWA-cheques in het kader van de pensioenregeling" (nr. 10632)

09 Question de Mme Greta D'hondt au ministre de l'Emploi sur "le remboursement des chèques ALE dans le cadre du régime des pensions" (n° 10632)

09.01 Greta D'hondt (CD&V): Mijnheer de voorzitter, er moet iets fout gelopen zijn met mijn computer. Ik weet niet wat er gebeurd is bij het opstellen van de vraag, maar de terugbetaling in het kader van de pensioenregeling klopt uiteraard niet. Wellicht zat er in de aanspreking nog een stuk tekst gericht aan de minister van Pensioenen. Mijn vraag handelt over de terugbetaling van de PWA-cheques.

Mijnheer de minister, we hebben reeds over de problematiek van gedachten gewisseld. U hebt gezegd dat te zullen regelen in de programmawet van 27 december 2005. Er moet nog een KB uitgevaardigd worden om hier uitvoering aan te geven. Voor zover ik me niet vergis, is er nog geen KB. Mijn vraag is kort. Wanneer zal het KB verschijnen, zodat PWA-cheques kunnen worden omgeuild?

09.02 Minister **Peter Vanvelthoven**: Mijnheer de voorzitter, mevrouw D'hondt, artikel 131 van de wet van 27 december 2005 houdende diverse bepalingen heeft in artikel 8, paragraaf 2, ten vijfde van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke

professions où il y a pénurie de candidats et pour lesquelles nous avons besoin de travailleurs étrangers. Compte tenu des plus de 500 000 demandeurs d'emploi que compte notre pays, ce n'est pas possible ni admissible.

Je crois au bon fonctionnement de la Banque-carrefour, à tel point que je suis convaincue qu'elle peut fonctionner plus rapidement. Il doit être possible d'implémenter Dimona et de boucler le dossier relatif à la déclaration des indépendants pour 2007. J'espère que le gouvernement en est aussi fermement convaincu que moi.

09.01 Greta D'hondt (CD&V): La loi de décembre 2005 portant des dispositions diverses prévoit qu'il sera désormais possible de rembourser les chèques ALE non utilisés. La base légale est ainsi créée et nous attendons à présent l'arrêté royal. Quand sera-t-il publié et quelle en sera la teneur?

09.02 **Peter Vanvelthoven**, ministre: L'arrêté royal modifiant le système de remboursement des chèques ALE a été transmis le 9

zekerheid der arbeiders de Koning gemachtigd om de wijze te bepalen waarop de gebruiker de terugbetaling van de niet-gebruikte PWA-cheques kan verkrijgen.

Het ontwerp van KB dat uitvoering geeft aan die wettelijke bepaling, is met het volledig dossier op 9 januari 2006 voor advies naar de Raad van State gezonden. Er werd gevraagd dat hij advies zou willen verstrekken binnen een termijn van ten hoogste 30 dagen. Tot op heden heb ik het advies van de Raad van State nog niet ontvangen. Van zodra dat het geval is en indien het advies gunstig is, zal ik het nodige doen, opdat het KB zo snel als mogelijk gepubliceerd kan worden in het Belgisch Staatsblad.

Wat uw tweede vraag betreft, voorziet het huidige PWA-systeem erin dat niet-gebruikte PWA-cheques op naam slechts kunnen worden terugbetaald aan de gebruiker indien de gebruiker ze vóór 31 december van het kalenderjaar van aankoop terugzendt aan de uitgever van de PWA-cheques. Het vernoemd ontwerp van KB beoogt dat systeem te wijzigen. De PWA-cheques op naam waarvoor een fiscaal attest wordt afgeleverd, zullen ook na 31 december van het kalenderjaar van aankoop kunnen terugbetaald worden, indien de terugbetaling na die datum wordt gevraagd, maar op voorwaarde dat de geldigheidsduur van 12 maanden nog niet verstreken is.

De terugbetaling aan de gebruiker zal evenwel slechts 70% bedragen van de aanschafprijs, aangezien de gebruiker ook voor die niet-gebruikte PWA-cheques een fiscaal voordeel geniet. De resterende 30% zal betaald worden aan de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening als compensatie voor het verlies van de Staat ten gevolge van de toekenning van een fiscaal voordeel voor de niet-gebruikte PWA-cheques. Op die manier zal in de PWA-regeling een terugbetalingssysteem worden toegepast dat analoog is aan hetwelk in de regeling dienstencheques werd ingevoerd bij KB van 10 november 2004.

09.03 Greta D'hondt (CD&V): Mijnheer de minister, ik denk dat de inhoud overeenstemt met wat werd afgesproken naar aanleiding van de bespreking van de wet houdende diverse bepalingen. Ik hoop samen met u dat wij heel vlug het advies van de Raad van State zullen ontvangen, zodat het KB kan worden uitgevaardigd.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

10 Vraag van mevrouw Annemie Turtelboom aan de minister van Werk over "de actualisering van het begrip 'passend jobaanbod'" (nr. 10656)

10 Question de Mme Annemie Turtelboom au ministre de l'Emploi sur "l'actualisation de la notion d'offre d'emploi appropriée" (n° 10656)

10.01 Annemie Turtelboom (VLD): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, gezien de vele knelpuntvacatures op de Belgische arbeidsmarkt, dringt zich een evaluatie van de problematiek op, liefst ook gevolgd door gepaste acties.

De aangekondigde versoepeling voor de arbeidskaarten B voor buitenlandse werknemers, afkomstig uit de nieuwe EU-lidstaten, is een positieve ontwikkeling. Toch blijft de uitdaging de eigen werklozen te laten instromen in deze knelpuntvacatures. Het knelpuntkarakter

février au Conseil d'État ; il lui a été demandé de remettre un avis dans les trente jours. Dès que je recevrai l'avis, et s'il est positif, je mettrai tout en œuvre pour que l'arrêté royal soit publié le plus rapidement possible.

Les chèques ALE pourront dorénavant être remboursés, pour autant que leur durée de validité n'ait pas expiré. Ils ne devront plus être retournés à l'émetteur avant le 31 décembre de l'année durant laquelle ils ont été demandés. Le remboursement sera effectué à hauteur de 70 pour cent du prix d'achat, l'utilisateur bénéficiant d'un avantage fiscal. Les 30 pour cent restants seront versés à l'ONEM en compensation de la perte fiscale. Ce système est comparable à celui des titres-services.

09.03 Greta D'hondt (CD&V): J'espère que l'arrêté royal sera rapidement d'application.

10.01 Annemie Turtelboom (VLD): Les offres dans le cadre de professions critiques sont légion sur le marché de l'emploi. Il reste extrêmement difficile d'inciter nos demandeurs d'emploi à s'orienter vers ces emplois. Leur caractère critique réside souvent dans la flexibilité requise, les conditions

van vacatures schuilt vaak in de flexibiliteit die van werknemers wordt gevraagd, in de randvoorwaarden waarmee sommige werkzoekenden kampen, de verloning en andere factoren.

Voor de gewestelijke diensten voor arbeidsbemiddeling is de vraag wat een passend jobaanbod is van wezenlijk belang om werkzoekenden aan te sporen in te gaan op dergelijke knelpuntvacatures. In welke mate kan een werkzoekende gestimuleerd of zelfs verplicht worden tot een onregelmatig uurrooster of kan hij of zij verplicht worden een job aan te nemen die weinig financiële meerwaarde biedt of kan hij of zij verplicht worden een job aan te nemen die organisatorische problemen met zich brengt?

Momenteel worden al deze vragen in de werkloosheidsreglementering onvoldoende beantwoord. Artikel 25 van de reglementering schetst wel een algemeen kader, maar laat veel ruimte voor interpretatie. Er is ook nog de algemeen maatschappelijke context die andere normen hanteert. Ook bij de VDAB worstelt men met de concrete toepassing van artikel 25 en is men van oordeel dat het bewuste artikel aan een update toe is om beter in te spelen op een aantal tendensen op de arbeidsmarkt. Vandaar een aantal vragen.

Heeft u ook al signalen gekregen van de VDAB over het begrip "passend jobaanbod" dat aan een update toe is? Wat zijn de voornaamste problemen bij de toepassing van het begrip "passend jobaanbod"? Welke elementen zijn verouderd en welke worden niet voldoende omschreven? Zult u met de regionale diensten voor arbeidsbemiddeling in de nabije toekomst overleg plegen met het oog op de aanpassing van dit begrip en om in te spelen op actuele tendensen op de arbeidsmarkt? Bent u van oordeel dat extra criteria moeten worden ingeschreven voor knelpuntvacatures?

10.02 Minister **Peter Vanvelthoven**: Mijnheer de voorzitter, collega, tot vandaag heb ik geen signalen ontvangen, noch van de VDAB, noch van mijn regionale collega's, dat de notie "passend jobaanbod" aan updating toe zou zijn. De criteria van de passende dienstbetrekking zijn vastgelegd in de artikelen 22 tot en met 33 van het ministerieel besluit van 26 november 1991 houdende de toepassingsregelen van de werkloosheidsreglementering. De toepassing van die bepalingen vormt, voor zover mij bekend, geen problemen. De opsomming van de criteria van de passende dienstbetrekking is ook niet limitatief, aangezien in de aanhef van dat onderdeel van de reglementering gezegd wordt dat inzonderheid rekening gehouden moet worden met de vermelde bepalingen.

Bij de beoordeling van een concreet dossier, kan de RVA-directeur dus wel degelijk rekening houden met andere elementen dan die, vervat in de reglementering. Hij moet wel minstens de criteria toetsen die de reglementering vermeldt.

De criteria, vervat in het ministerieel besluit, zijn voor het laatst aangepast in juli 2002. Toen zijn er specifieke criteria opgenomen voor werknemers ouder dan 50 jaar. Dat kaderde reeds in de bekommernis om oudere werknemers zo lang als mogelijk actief te houden op de arbeidsmarkt. Op datzelfde ogenblik zijn ook de mogelijkheden teruggeschroefd voor oudere werknemers om zich uit de arbeidsmarkt terug te trekken.

annexes et la rémunération.

Pour les services régionaux de l'emploi, la définition d'une 'offre d'emploi appropriée' est essentielle. Le VDAB est également confronté à la concrétisation de cette notion et préconise l'actualisation de l'article concerné.

Le ministre a-t-il déjà reçu des signaux du VDAB? Où se situe exactement l'imprécision dans la notion 'd'offre d'emploi appropriée'? Le ministre compte-t-il définir cette notion plus précisément dans le cadre d'une concertation? Convient-il selon lui de prévoir des critères supplémentaires lorsqu'il s'agit d'offres d'emploi dans le cadre de professions critiques?

10.02 **Peter Vanvelthoven**, ministre: Pas plus le VDAB qu'aucun autre organisme de placement ne m'a encore fait parvenir le moindre signal à ce sujet. A ma connaissance, l'application des critères ne pose aucun problème. Ces critères ne sont pas limitatifs et doivent être appréciés lors de l'évaluation de l'offre d'emploi mais d'autres facteurs peuvent également être pris en compte. En 2002, des critères supplémentaires ont été ajoutés à l'arrêté ministériel de 1991 pour les travailleurs âgés. Je n'ai pas l'intention de modifier ces critères.

Het ligt niet in mijn bedoeling in een nabije toekomst de reglementering op dat vlak opnieuw aan te passen. Mijn regionale collega's hebben ook niet om overleg gevraagd op dat vlak.

Ik ben dus niet van oordeel dat er extra criteria ingeschreven moeten worden met betrekking tot knelpuntvacatures. Zoals reeds vermeld, kan de directeur van de RVA steeds rekening houden met dat gegeven in het kader van een globale beoordeling van een concreet dossier.

10.03 Annemie Turtelboom (VLD): Mijnheer de minister, ik heb mijn vraag gesteld naar aanleiding van een nota van de VDAB waarin letterlijk staat – ik zou het bijna kunnen voorlezen – dat artikel 25 aan een updating toe is, zodanig dat het inspeelt op een aantal tendensen op de arbeidsmarkt, tja...

Daarnet hebben we, naar aanleiding van de sociale inspectie, nog gezegd dat er samenwerking moet zijn tussen de verschillende inspectiediensten. Als ik die nota van de VDAB lees, dan vermoed ik – omdat de werkloosheidsreglementering federale materie is – dat dit toch misschien zal worden doorgespeeld via uw Vlaamse collega voor Werk.

Mijnheer de minister, ik zal u de nota bezorgen. Misschien kan ik u er op die manier van overtuigen om die omschrijving misschien dan toch aan te passen.

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

11 Question de Mme Zoé Genot au ministre de l'Emploi sur "la réforme des compléments chômage des travailleurs à temps partiel" (n° 10663)

11 Vraag van mevrouw Zoé Genot aan de minister van Werk over "de hervorming van de aanvullende werkloosheidsuitkeringen van werknemers die deeltijds werken" (nr. 10663)

11.01 Zoé Genot (ECOLO): Monsieur le ministre, la CSC-Charleroi a tenu une conférence de presse le 10 février 2006 concernant un sujet important, mais que nous n'avons pas l'occasion d'aborder souvent: la réforme du complément de chômage pour les travailleurs à temps partiel. C'est votre prédécesseur, M. Vandenbroucke, qui l'avait préparée, et elle est entrée en vigueur au début juillet. Nous commençons donc à avoir un certain recul sur cette mesure. J'aimerais que commencent les premières évaluations.

C'est pourquoi je vous demande une série de statistiques à dessein de pouvoir mieux cerner les personnes concernées. Combien de personnes perçoivent-elles ces compléments de chômage? Combien d'entre elles prestent-elles un temps inférieur ou égal au travail à trois-quarts temps? Quelle est la situation de famille? Quelles sont les enveloppes financières prévues à cette fin dans l'ancien et le nouveau systèmes?

Les statistiques disponibles sur le site de l'ONEM ne permettent pas de distinguer les personnes concernées par l'un ou l'autre système. Qui est donc visé dans le nouveau système? Je souhaiterais obtenir des statistiques à cet effet.

La CSC-Charleroi constate que, pour l'ensemble des personnes

10.03 Annemie Turtelboom (VLD): Je pose cette question à la suite d'une note du VDAB. Je me serais attendue à ce qu'un service régional transmette ce type de note au ministre fédéral mais je peux vous la faire parvenir.

11.01 Zoé Genot (ECOLO): De CSC-Charleroi (Confédération des syndicats chrétiens - Algemeen christelijk vakverbond) heeft op 10 februari een persconferentie georganiseerd over de hervorming van de werkloosheidsvergoeding voor deeltijdse werknemers, die in juli van kracht is geworden. Om die maatregel te kunnen evalueren, vraag ik een aantal gegevens over de betrokken werklozen, want op grond van de op de site van de RVA beschikbare statistieken kan geen onderscheid worden gemaakt tussen de werklozen die onder de oude, respectievelijk de nieuwe regeling vallen.

De CSC-Charleroi komt tot de verontrustende vaststelling dat alle deeltijds werkenden die de

demandant ces compléments de chômage temps partiel dans le nouveau régime, la situation est plus défavorable que si on leur avait appliqué l'ancien. Votre évaluation est-elle identique?

Pour vous citer des exemples inquiétants, je vous parlerai d'une dame qui a signé un modeste contrat de dix heures pour garder les enfants dans une école avant le début des cours, pendant l'heure de midi et le soir. Ce contrat est donc très utile. Cette dame a vu son contrat s'interrompre pendant quinze jours à l'occasion des vacances de Noël. Quand elle est revenue, le nouveau système s'appliquait à elle, et la voilà qui perd désormais 200 euros par mois. Cette perte de 8.000 francs, pour quelqu'un qui ne reste pas à la maison à percevoir ses allocations sociales, mais se montre utile, c'est un très mauvais signal.

Pour vous citer un autre cas, un chef de famille qui effectue un temps partiel de 22 heures sur 38 se retrouve dans une situation plus défavorable que s'il était au chômage. Je peux vous montrer les calculs: ce monsieur qui travaille plus qu'un mi-temps gagnerait plus en restant au chômage à ne rien faire. Nous nous trouvons dans une situation complètement opposée à la tendance selon laquelle il faut encourager le travail. Il faut constater que la mesure prise provoque un effet totalement contre-productif.

C'est pourquoi j'aimerais connaître votre évaluation de cette réforme des temps partiels après six mois.

11.02 Peter Vanvelthoven, ministre: Monsieur le président, chère collègue, votre question est avant tout une demande de données chiffrées.

Hier, dès que j'ai reçu votre question, j'ai contacté l'ONEM mais il ne lui était matériellement pas possible de vous fournir tous ces chiffres aujourd'hui. Ils vous seront remis dans les jours qui suivent.

Toutefois, je peux vous rappeler les grandes lignes de la réforme concernant les allocations de garantie de revenu. Les travailleurs à temps partiel qui bénéficient d'un maintien des droits aux allocations de chômage peuvent prétendre à des allocations de garantie de revenu. L'ancien système de calcul de garantie de revenu favorisait des reprises de travail à temps partiel avec peu d'heures d'occupation. En travaillant peu d'heures, le complément de chômage est proportionnellement important. Quand le nombre d'heures de travail augmente, le complément diminue relativement vite. La conséquence est que la personne qui travaille plus ne voit pas croître son revenu en relation avec l'effort fourni. L'ancien système de calcul forme donc un piège à l'emploi.

Les travailleurs qui entrent dans le système pour la première fois à partir du 1^{er} juillet 2005 voient leurs allocations de garantie de revenu calculées d'une autre façon. Le nouveau système de calcul favorise effectivement ceux qui ont un horaire comprenant plus d'heures de travail. Le système vise à augmenter le revenu des personnes qui font un effort pour travailler plus qu'un tiers temps.

11.03 Zoé Genot (ECOLO): Monsieur le ministre, je comprends très bien qu'étant donné le délai, il était matériellement impossible de fournir les statistiques demandées.

bijkomende werkloosheidsvergoeding aanvragen in het kader van de nieuwe regeling, slechter af zijn dan indien de vroegere regeling was toegepast.

Maakt u dezelfde evaluatie?

In sommige gevallen heeft een deeltijds werkende het financieel slechter dan indien hij of zij volledig werkloos zou zijn. In de praktijk wordt de nieuwe regeling dus soms ontradend.

Wat is, in het licht van die feiten, uw evaluatie van de recente hervorming?

11.02 Minister Peter Vanvelthoven: Gezien de zeer krappe termijnen beschik ik nog niet over de door u gevraagde precieze cijfergegevens. Zodra de RVA mij die cijfers meedeelt, zal ik ze u bezorgen.

Vóór de hervorming was de regeling inzake inkomensgarantieuitkeringen voor deeltijdwerkers voordelig voor wie maar weinig uren werkte, terwijl wie meer werkte, zijn loon niet evenredig met de geleverde inspanning zag stijgen. Eigenlijk hadden we zo een werkloosheidsval gecreëerd.

Sinds 1 juli 2005 is het stelsel echter veranderd, en is het voordeliger geworden voor wie meer uren werkt (meer dan een derde van een volledige betrekking).

11.03 Zoé Genot (ECOLO): Ik zal u hierover opnieuw ondervragen zodra ik de statistieken heb

Par contre, je voudrais vraiment que vous vous penchiez à nouveau sur le système. Il est bien de dire que les gens doivent augmenter leur temps de travail jusqu'au trois-quarts temps mais les travailleurs n'ont pas toujours cette possibilité. En général, ce sont les employeurs qui choisissent d'augmenter le temps de travail et rien n'a été fait pour les inciter à le faire.

Les deux cas que je vous ai cités sont des cas de terrain. Une étude d'une université flamande – je ne sais plus si c'est celle de Gand ou d'Anvers – montrait que 5% des travailleurs étaient pauvres. La mesure est clairement en train d'augmenter ce nombre de travailleurs pauvres. Je vous ai cité le cas de cette dame qui travaille dans une école et qui perd 8.000 francs par mois et le cas de ce monsieur qui travaille 22 heures et qui gagne moins que le chômage. Cela vaudrait la peine de se pencher à nouveau sur ce système.

Je vous interrogerai à nouveau sur le sujet lorsque j'aurai les statistiques qui me permettront de mieux cerner la situation.

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

12 Question de Mme Zoé Genot au ministre de l'Emploi sur "les effets pervers du plan Activa" (n° 10664)

12 Vraag van mevrouw Zoé Genot aan de minister van Werk over "de averechtse uitwerking van het Activaplan" (nr. 10664)

12.01 Zoé Genot (ECOLO): Monsieur le ministre, durant cette même conférence de presse de la CSC-Charleroi de février 2006, toute une série d'effets pervers du plan Activa ont été soulignés.

Premièrement, ce sont des entreprises qui se portent très bien qui recourent de façon importante aux Activa; dans la région de Charleroi, par exemple, la société Caterpillar a remplacé les travailleurs non Activa par des travailleurs Activa. Je ne sais pas si c'était réellement l'effet souhaité!

Deuxième dérive: la mesure est limitée pour les travailleurs. On constate donc une certaine angoisse en raison de la durée limitée à trois ans pour les travailleurs. En revanche, il n'existe aucune limite pour les employeurs qui, eux, peuvent changer de travailleurs tous les trois ans. Les travailleurs se demandent ce qui va leur arriver après trois ans et craignent pour leur avenir. Ils sont 40.000 dans ce cas. Il est important de garder cela à l'œil.

Troisième problème – mais en l'espèce, il s'agit d'un cas typique d'ingénierie sociale qui, selon moi, doit être retravaillée par vos services –, soit l'ONEM n'applique pas correctement les mesures, soit le système ne fonctionne pas bien. C'est un cas vécu. Une personne a été engagée à tiers temps dans une maison de repos. Elle s'est vue engagée, via un avenant à son contrat, pour un jour à temps plein. L'employeur bénéficie de l'ensemble de la prime Activa et le travailleur reçoit 500 euros. Si vous calculez ce qu'un travailleur, disponible 57 heures par mois, soit un tiers temps, coûte à l'employeur, on obtient 57 cents de l'heure. J'estime qu'il s'agit là d'une mauvaise application du système Activa. Selon moi, il serait urgent de signaler à l'ensemble des agences locales de l'ONEM que telle ne doit pas être la façon

kunnen bekijken. Ik hamer evenwel op de noodzaak van een herziening van de bestaande regeling, want nu stijgt het aantal arme werknemers alleen maar. Bovendien hebben werknemers zelden de mogelijkheid om méér uren te werken; wat dat betreft hangen ze af van wat de werkgever beslist. Er werden evenwel geen maatregelen getroffen ten aanzien van de werkgevers.

12.01 Zoé Genot (ECOLO): De CSC-Charleroi stelde eveneens vast dat het Activaplan in bepaalde gevallen een averechtse uitwerking heeft. Om te beginnen wijst het erop dat alle bedrijven, ook de florerende, die steun kunnen ontvangen. Het gevaar is echter allesbehalve denkbeeldig dat bepaalde ondernemingen zoals Caterpillar een beroep doen op Activa-werknemers om niet-Activa-werknemers te vervangen. Ten tweede merkt de CSC-Charleroi op dat de maatregel beperkt is tot drie jaar voor werknemers, terwijl voor werkgevers geen beperking geldt. Ten slotte verbaast het zich erover dat een werkgever het totale premiebedrag kan krijgen als hij een werknemer één dag per maand voltijds en de rest van de maand voor 1/3 in dienst neemt. In een dergelijk geval van sociale spitstechnologie bedraagt de kostprijs voor de werkgever 57 cent per uur.

Wat is uw analyse van die drie

d'appliquer le système.

vaststellingen?

Monsieur le ministre, quelle est votre analyse de ces problèmes de terrain?

12.02 **Peter Vanvelthoven**, ministre: Monsieur le président, madame Genot, le plan Activa prévoit une réduction de charges pour les employeurs qui embauchent des demandeurs d'emploi de longue durée. Cette réduction de charges se compose, d'une part, d'une réduction des cotisations de sécurité sociale de l'employeur et, d'autre part, si le demandeur d'emploi est également chômeur complet indemnisé, d'une activation de l'allocation de chômage.

La durée de ces avantages dépend de la durée pendant laquelle l'intéressé est demandeur d'emploi. La mesure est donc clairement ciblée sur les demandeurs d'emploi de longue durée qui risquent de ne pas sortir du chômage.

Au moyen d'un incitant financier, les pouvoirs publics visent à rendre plus intéressant le recrutement de tels jeunes pour l'employeur. Les employeurs ne sont, dans ce cadre, nullement ciblés. Cela aurait d'ailleurs peu de sens.

Malgré les réductions de charges, le recrutement d'un travailleur relevant d'un groupe cible demeure un investissement. Une entreprise n'engagera pas de travailleur si le besoin ne se présente pas - je pense, par exemple, à une augmentation du volume de travail - ou si aucune marge financière n'est disponible à cet effet. L'exclusion d'entreprises florissantes porterait donc gravement atteinte à l'impact de cette mesure.

La réduction des charges prévue dans le cadre de la mesure ACTIVA a une durée limitée. Le scénario où le travailleur concerné reçoit un contrat de travail de la même durée que celle prévue pour la réduction de charges n'est donc pas à exclure. Il ne faut toutefois pas oublier que, même dans ce scénario défavorable, le demandeur d'emploi aura néanmoins eu l'occasion d'acquérir, pendant quelques années, une expérience de travail. Cette expérience peut lui être profitable dans la recherche d'un nouvel emploi.

En ce qui concerne votre troisième point, suivant le règlement, l'allocation de travail prévue dans le cadre du plan ACTIVA est de 500 euros par mois maximum. Si le travailleur travaille à temps partiel, le montant de 500 euros sera proportionné. Pour le travailleur intérimaire ou celui qui travaille dans le cadre d'un contrat d'emploi à durée déterminée de moins de deux mois, le règlement spécifié est d'application. Le montant de 500 euros est multiplié par le nombre d'heures pour lequel un salaire est dû et est divisé par le nombre maximum d'heures prestées mensuellement par un travailleur à temps plein.

Dans le cas que vous citez, le travailleur aura droit à une allocation de travail se composant de deux éléments: une première partie calculée au prorata en fonction du contrat à temps partiel et une deuxième partie calculée au prorata sur la base des heures supplémentaires. Si une allocation de travail de 500 euros avait néanmoins été acceptée par l'ONEM, cela signifie que, dans ce dossier spécifique, une erreur a sans doute été commise. Ce n'est en tout cas pas la règle normale

12.02 **Minister Peter Vanvelthoven**: Dankzij het Activaplan kunnen werkgevers die langdurig werklozen aannemen een lastenverlaging genieten. Ook welvarende bedrijven komen ervoor in aanmerking. Als ze zouden worden uitgesloten, zou de maatregel heel wat minder effect hebben.

Het is mogelijk dat een Activa-werknemer een arbeidsovereenkomst krijgt die maar even lang geldig is als de lastenverlaging. De ervaring die hij opdoet zal hem evenwel van pas komen wanneer hij op zoek gaat naar een nieuwe baan.

Wat de mogelijkheden op het stuk van de sociale spitstechnologie betreft, bedraagt de maandelijkse werkuitkering in het kader van het Activaplan maximum 500 euro. Dat bedrag wordt aangepast voor deeltijdse werknemers, uitzendkrachten en werknemers die in het kader van een overeenkomst van bepaalde duur met een looptijd van minder dan twee maanden worden aangenomen.

In het geval waar u naar verwijst, heeft de RVA ongetwijfeld een fout gemaakt.

ni la pratique courante.

12.03 Zoé Genot (ECOLO): Monsieur le ministre, je suis contente d'apprendre que nous pourrions signaler à l'ONEM qu'il y a eu une mauvaise application de ce système d'avenant à temps plein pour un jour et qui permet de bénéficier de l'ensemble de la prime Activa. Cela me paraissait effectivement être un non-sens. J'espère que ce cas n'est pas généralisé et que peu d'employeurs recourent à cette méthode, ce qui me paraîtrait scandaleux.

Pour le reste, l'application du système Activa peut être considérée comme une opportunité de se remettre en selle pour des gens qui ont traversé une longue période sans emploi. Dans des régions aussi largement touchées par le chômage que Charleroi, ces gens y sont très nombreux mais les opportunités d'emploi y sont très faibles. Malgré leurs trois ans de formation, ces personnes craignent d'être finalement remplacées par des sans-emploi très motivés et de se retrouver sans aucune opportunité de travail. Dans ces régions, il règne vraiment une angoisse quant à l'avenir.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

13 Vraag van mevrouw Greta D'hondt aan de minister van Werk over "de begroting en de jobcreatie door dienstencheques" (nr. 10669)

13 Question de Mme Greta D'hondt au ministre de l'Emploi sur "le budget et la création d'emplois par le biais de titres-services" (n° 10669)

13.01 Greta D'hondt (CD&V): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, voor 2006 werd na de begrotingsaanpassing van het budget van de sociale zekerheid een bedrag van 386 miljoen voorzien voor de financiering van de dienstencheques.

Mijn aandacht wordt nu getrokken door berekeningen die circuleren en die aantonen dat, dankzij de attractiviteit van de dienstencheques die wij hebben gekend, al in januari het niveau van de begroting zou zijn bereikt. Dat betekent dat wij in de komende maanden geen stijging meer zouden mogen hebben en dat de 386 miljoen al zouden zijn opgesoupeerd.

Volgens mij zal de groeivoet misschien wel niet meer zo spectaculair zijn als in 2005, maar zeggen dat er geen groeivoet meer zal zijn in de dienstencheques zou mekaar iets wijsmaken zijn. Dat betekent dat als de cijfers die circuleren kloppen, wij met een probleem zouden zitten wat betreft de begroting. Er zouden dan meer middelen naar de dienstencheques moeten gaan of we zouden inderdaad moeten zeggen dat het nu gedaan is.

Dat doet mij wat terugdenken aan andere aangelegenheden die we hebben gekend. Ik denk bijvoorbeeld aan de schilderscheques die op waren vóór iemand maar adem had kunnen halen of had kunnen overwegen zijn huis te schilderen. Er hebben daarover ook verhalen de ronde gedaan en uw voorgangers hebben altijd gezegd dat dit nooit zou gebeuren met de dienstencheques. Mijnheer de minister, stelt u ons dus allemaal gerust.

Mijn vraag is of er dus een begrotingsaanpassing zal gebeuren bij de begrotingscontrole.

12.03 Zoé Genot (ECOLO): Ik verneem met genoegen dat het om een fout ging. Ik hoop dat het bij dat ene geval blijft. Voor het overige meen ik dat het Activaplan als een zegen voor de langdurig werklozen kan worden beschouwd. Maar we mogen niet vergeten dat in de regio's met een hoge werkloosheidsgraad de Activa-werknemers terecht voor hun toekomst vrezen zodra ze niet meer aan de Activa-voorwaarden voldoen.

13.01 Greta D'hondt (CD&V): Le gouvernement devra s'atteler prochainement à un ajustement budgétaire. Initialement, un montant de 386 millions d'euros avait été inscrit pour le financement des titres-services en 2006. Or, il ressort des chiffres provisoires que ce montant n'a suffi qu'à financer la croissance qu'a connue le système au mois de janvier. Le gouvernement entend-il procéder à un ajustement budgétaire? Quelles sont les prévisions financières actualisées pour les titres-services en 2006?

Dans son rapport annuel, la Banque nationale apporte quelques nuances en ce qui concerne la création d'emplois grâce aux titres services. La BNB parle de 18 000 emplois alors que le gouvernement, lui, en annonce pas moins de 25 000. Cette différence pourrait être due à une définition différente de la notion d'emploi au niveau de la durée de travail. Un point plus important encore est que, vu que cette

Het tweede gedeelte van mijn vraag betreft de cijfergegevens en de extra tewerkstelling die de dienstencheques genereren. Ik las pagina 75 en volgende van het verslag van de Nationale Bank waar men het had over de werkgelegenheid en onder andere over de dienstencheques. De Nationale Bank nuanceert in haar jaarverslag toch wel de cijfers van de bijkomende creatie van banen dankzij de dienstencheques. Zij schat het aantal banen in december 2005 op 18.000, wat merkkelijk minder is dan de ongeveer 25.000 die de regering had vooropgesteld.

Dat kan natuurlijk te maken hebben met de wijze waarop men een arbeidsplaats berekent, aan 100% of aan 80% of nog anders. Die cijfers verschillen echter heel erg, maar goed, cijfers zijn cijfers. Wat mij vooral opviel bij de lectuur van het verslag van de Nationale Bank en wat ook aansluit bij mijn eigen praktijkervaring, is de vraag waaraan we veel geld aan het besteden zijn en wat werkelijk extra jobs en vervangingsjobs zijn.

Dat begint mij meer en meer te bekommeren, als ik zie wat op het terrein gebeurt. Een deel van het zwartwerk wordt inderdaad gewit. Op zich is dat, denk ik, een van de hoofdredenen geweest om de dienstencheques in te voeren. Ten tweede heeft men toch ook een aantal mensen die niet aan de bak geraakten, opnieuw aan de bak gebracht, met inderdaad een grote financiële stimulans. Ten derde was er de omzetting van de PWA.

Nu blijkt toch wel – de Bank wijst erop en mijn praktijkervaring zegt het mij ook – dat wij de voorbije tijd geconfronteerd zijn, mijnheer de minister, met de omzetting van wat reeds reguliere arbeid was naar dienstencheques, vanwege de financiële attractiviteit. Vandaar dat ik mij permitteer om hier de vraag te stellen. Zoals uit de cijfers van de Nationale Bank blijkt, mijnheer de minister, moeten we alle hens aan dek roepen om het goede instrument van de dienstencheques te blijven "cibleren" naar die zaken waarvoor het bedoeld was en niet naar de vervanging van tewerkstelling. Ik ga hier echt geen indianenverhalen opdiepen over het allerslechtste geval dat ik ooit eens gehoord heb. Dat bestaat, maar u weet dat in de gezinshulp, de poetshulp en dergelijke in de voorbije maanden een omzetting is gebeurd van wat eigenlijk al bestond naar dienstenchequejobs. Dit kan toch niet de bedoeling zijn. Gezien de budgettaire "contraintes" die wij hebben, moeten wij toch niet proberen – zonder met een voorhamer naar muggen te kloppen – opnieuw te komen tot de hoofddoelstelling van de dienstencheques?

13.02 Minister **Peter Vanvelthoven**: Mijnheer de voorzitter, collega, in het kader van de voorbereiding op de begrotingscontrole heeft het beheerscomité van de RVA de geactualiseerde ramingen voor 2006 besproken. Opvallend daarbij is zeker dat de initiële raming aan uitgaven in het kader van de dienstencheques werd herzien van 386 miljoen tot 528 miljoen euro of een stijging van 142 miljoen euro. Het mag duidelijk zijn dat het gebruik van de dienstencheques sterk groeit. Dat maakt het niet eenvoudig om die groei te ramen.

Bij de begrotingsopmaak moest de RVA zich daarbij baseren op de cijfers tot en met de maand augustus 2005. De cijfers van de gebruikte cheques over de maanden maart tot en met mei 2005 tonen slechts beperkte schommelingen. Daarna was er wel een zware

croissance est en partie due à la conversion d'emplois au noir, d'emplois ALE et d'emplois légaux d'aides ménagères, le nombre des emplois réellement créés doit être estimé à la baisse. Dans le cadre de l'évaluation du système, cette constatation est bien sûre essentielle. J'aimerais donc demander d'urgence au ministre quelle est son estimation de cette situation.

13.02 **Peter Vanvelthoven**, ministre: Pour préparer le contrôle budgétaire, le comité de gestion de l'ONEM a procédé à une évaluation des estimations actualisées pour 2006. Au lieu du budget initial de 386 millions d'euros, nous réserverons 528 millions d'euros pour les titres-services. Pour la première estimation, l'ONEM ne disposait que des données valables jusqu'à août 2005 et il ne pouvait encore

stijging, maar door de vertekeningen van het beeld gedurende de zomermaanden, was het heel moeilijk uit te maken hoe de groei verder zou evolueren.

De cijfers die nu ter beschikking zijn, lopen tot en met januari 2006. Die cijfers vertonen de laatste maanden wel een sterk stijgende tendens. Op basis van die jongste gegevens, heeft de RVA zijn raming dus bijgesteld. Daarbij werd rekening gehouden met een gemiddelde maandelijks stijging van zo'n 5% in het gebruik.

Die cijfers weerspiegelen de kosten van het stelsel voor de RVA. Dat zijn de bruto kosten, zonder rekening te houden met de terugverdieneffecten. Die terugverdieneffecten situeren zich in de eerste plaats bij de RVA zelf, door een verminderde uitgave van werkloosheidsuitkeringen en in de tweede plaats bij de RSZ door hogere opbrengsten van sociale zekerheidsuitkeringen.

Wat rest, zijn de netto kosten voor de sociale zekerheid. Die netto kosten worden echter opgevangen door een stroom aan alternatieve financieringen naar het globaal beheer. Op die manier komt het stelsel van de dienstencheques dus niet ten laste van de sociale zekerheid.

De alternatieve financiering werd tijdens de begrotingsopmaak op 210 miljoen euro bepaald. Het spreekt vanzelf dat dit bedrag, gezien de stijgende uitgaven voor de RVA, zal moeten worden bijgesteld.

In het jaarverslag van de Nationale Bank, waarnaar u verwees, is inderdaad sprake van gemiddeld 18.000 personen die in december 2005 met dienstencheques zijn tewerkgesteld. Het is mij eerlijk gezegd niet duidelijk hoe en op welke manier dat aantal wordt uitgedrukt. Wel bleek uit het evaluatierapport dienstencheques over het jaar 2004, dat in deze commissie overigens uitvoerig besproken werd, dat eind 2004 reeds 15.000 personen met dienstencheques werden tewerkgesteld. Gezien de evolutie van de verkochte en gebruikte dienstencheques, heb ik het vermoeden dat het aantal dienstenchequewerknemers in december 2005 dus toch wel wat hoger ligt dan het cijfer van de Nationale Bank.

Allicht is het verschil te verklaren door de statistische definitie die hierbij wordt gehanteerd.

Ook voor uw andere vragen dien ik u te verwijzen naar het evaluatieverslag Dienstencheques 2004. Daarin werd aan de gebruikers de vraag gesteld wat zij deden vooraleer zij gebruikmaakten van dienstenchequewerknemers. Slechts 24% verklaarde dat zij een beroep deden op een bestaande, reguliere dienstverlening. 76% van de tewerkstelling met dienstencheques is dus nieuw gecreëerde tewerkstelling. Daarbij moet nog 12% worden geteld van werknemers die overstapten vanuit het PWA-stelsel. Zij zaten vroeger in de werkloosheid terwijl zij nu, door middel van een arbeidsovereenkomst, worden tewerkgesteld en bijdragen aan de middelen in de sociale zekerheid.

Tot slot wil ik erop wijzen dat momenteel wordt gewerkt aan een nieuwe evaluatie van het stelsel van de dienstencheques op basis van de gegevens van het jaar 2005. Vanaf het ogenblik dat dit werkstuk klaar is, zal het uiteraard aan deze commissie worden bezorgd. We

en déduire une croissance spectaculaire. Cependant, les chiffres valables jusqu'à janvier 2006 ont fait apparaître une très forte augmentation puisqu'on parle maintenant d'une croissance mensuelle de 5 %.

Les montants cités sont, pour l'ONEM, des montants bruts, ce qui signifie qu'ils ne tiennent pas compte de l'effet de retour financier qu'on pourrait résumer ainsi: plus il y aura de titres-services, moins l'État devra verser d'allocations de chômage et plus élevées seront les recettes tirées des cotisations de sécurité sociale. Ce système ne grèvera pas la sécurité sociale parce que le coût net subsistant pour celle-ci sera couvert par une série de financements de substitution – estimés à 210 millions d'euros – qui devront également être adaptés en raison de la croissance des dépenses à charge de l'ONEM.

On ne peut établir avec précision sur quelle définition statistique la Banque nationale se fonde pour affirmer que 18 000 personnes ont travaillé dans le cadre du système des titres-services en décembre 2005. Je pense que ce chiffre est plus élevé, étant donné que 15 000 travailleurs étaient déjà employés sur cette base fin 2004.

Le rapport d'évaluation révèle également que seulement 24 % des utilisateurs des titres faisaient déjà auparavant appel aux services d'un autre prestataire régulier. On note donc la création d'emplois nouveaux à hauteur de 76 %, dont 12 % grâce au système des ALE.

La nouvelle évaluation se basera sur les chiffres de 2005. Dès que le rapport sera disponible, nous en débattons au sein de cette commission.

zullen dan op basis van recente cijfers kunnen discussiëren.

13.03 Greta D'hondt (CD&V): Mijnheer de voorzitter, ik denk dat het goed is dat wij op de website van de RVA via cijfermateriaal de evolutie tot en met januari kunnen volgen. De feiten zijn inderdaad dat het budget op een zeer aanzienlijke manier zal moeten worden aangepast. Ik blijf heel sceptisch, mijnheer de minister, over het gelijk opgaan van de stijging van het aantal dienstencheques met het terugverdieneffect. Ik blijf terzake sceptisch omwille van een zeker Fingerspitzengefühl over wat er zich op het terrein afspeelt inzake de omzetting van tewerkstelling in dienstenchequetewerkstelling. Ik ben heel nieuwsgierig naar het rapport. Ik wil het vandaag niet langer rekken dan nodig is. De wetgeving bepaalt dat dit rapport eind van deze maand klaar moet zijn. Ik denk mijnheer de minister dat wij ons op het terrein in een andere situatie bevinden dan bij de start van de dienstencheques.

Men heeft het succes en de financiële aantrekkelijkheid te goed ontdekt. We zullen het verslag afwachten om uit te maken of mijn verhalen ook niet in uw verhaal weerkeren. Ik bedoel dit zeker niet negatief. Ik blijf geloven in het instrument van de dienstencheques en de bijhorende tewerkstelling. Ik vrees alleen dat we het systeem opnieuw tussen de lijnen zullen moeten plaatsen en terugkeren naar de oorspronkelijke bedoeling ervan. We mogen niet blijven beweren dat we niet zien dat bestaande tewerkstelling in een ander stelsel omgezet wordt in dienstenchequetewerkstelling. Dat was niet de bedoeling van het instrument. Op die manier gaat het terugverdieneffect verloren. Daar gaat het om. Ik versta het veld heel goed. Ik ken de problematiek. Meer nog, misschien zou ik wel hetzelfde doen. Op die manier is er evenwel helemaal geen terugverdieneffect. Die categorie, ongeacht of ze in de private of openbare sector werkt, zat reeds in de inkomsten van de sociale zekerheid. Er is geen terugverdieneffect zodat het een heel dure tewerkstelling wordt zonder het doel dat we beoogden, in casu zwart werk te witten of niet-werkenden aan een degelijke job te helpen.

Mijnheer de minister, ik kijk met spanning uit naar het verslag waarvan ik hoop dat we dit na 30 maart zo snel als mogelijk in deze commissie kunnen bespreken. 200 miljoen extra is geen kleinigheid. De vaststelling dat men nog andere activiteiten in de dienstencheques wil onderbrengen, doet me mijn hart vasthouden. Laat ons eerst evalueren wat de zaak ons op dit moment kost vooraleer er luxeactiviteiten aan toe te voegen.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

*De openbare commissievergadering wordt gesloten om 12.41 uur.
La réunion publique de commission est levée à 12.41 heures.*

13.03 Greta D'hondt (CD&V): Je doute tout de même que les retombées positives soient proportionnelles à la croissance de l'utilisation des titres-services. L'objectif initial du système était de convertir le travail au noir en travail régulier et d'aider les chômeurs à trouver un emploi. Nous ne devons pas nous écarter de cette philosophie. Il n'a jamais été question de transformer des emplois existants en des emplois basés sur des titres-services. Si l'on s'engage tout de même sur cette voie, il n'y aura plus de retombées positives.